

Jax era e b'ajxan ojroner lo que tz'ijb'ab'ir umen e Apóstol Pablo tama e grupo ajc'upesiajob' xe' turob' tama e chinam Corinto

E Pablo utz'ijb'a inte' carta tama e grupo ajc'upesiajob' xe' turob' tama e chinam Corinto

¹ Nen e Pabloen xe' jax inte' apóstol tua' e Cristo Jesús umen que pejcb'iren umen e Dios y umen que b'an uc'ani jaxir. Nen taca e hermano Sóstenes ² war catz'ijb'a e carta era tib'a xe' jax inte' grupo ajc'upesiajox tama e Cristo Jesús xe' turox tama e chinam Corinto. Pues nox ustab'irox tama e Cristo Jesús umen e Dios tua' ixc'ampesna umener. Y nox pejcb'irox tua' aquetpa erach tunor iwirnar b'an cocha pejcb'iob' tunor tin e war uc'ajtiob' taca e Dios tama uc'ab'a Cawinquirar Jesucristo tama tunor or e rum, y tamar era Cawinquirar jax Uwinquirarob' jaxirob' ub'an. ³ Que Cadiosir xe' jax Catata ub'an taca Cawinquirar Jesucristo uyajq'uicox utacarsiaj y ujiriar.

E chojb'esiaj lo que ajc'una umen Cawinquirar Jesucristo

⁴ Pues c'ani inwareox era que intattz'i uc'ab'a Cadiosir tamarox iraj iraj umen que jaxir ixin uyajc'ox meyra chojb'esiaj tama e Cristo Jesús. ⁵ Porque tamar jaxir ajc'unox meyra ic'ampib'ir tua' uyub'iox ixojron taca e chojb'esiaj tic taca y tua' uyub'iox ixc'otoy inata tunor lo que erach

tut jaxir. ⁶ Y Cadiosir ixin uchectes ub'a tiut que erach tunor lo que arob'nox tama e Cristo. ⁷ Y tamar era nox ajc'unox tunor ic'ampib'ir umen e Dios tua' ixixin iche tunor upatnar e Dios ya que turoxto war icojco ac'otoy e día conda tua' achecta watar Cawinquirar Jesucristo otronyajr. ⁸ Y jaxir axin uq'uec'ojsion caxana tama ub'ir ub'an tua' aquetpa imb'utz tunor cawirnar este que ac'apa tunor or e rum era y este que achecta e día conda asutpa watar Cawinquirar Jesucristo otronyajr. ⁹ Y Cadiosir san tua' ac'apa uche tunor lo que uyareon y jax jaxir xe' cay upejcon tua' caxana tacar Uyunen xe' jax Cawinquirar Jesucristo.

Conda checta cora desacuerdo tujam e ajc'upesiajob' xe' turob' tama e chinam Corinto

¹⁰ Pues entonces niwermanuox, c'ani inc'ajti tib'a tama uc'ab'a Cawinquirar Jesucristo tua' ix-turuan intera tunorox y que machi ixto tua' ixere ib'a xe' ajc'upesiajox tama Cawinquirar. Y c'ani inc'ajti tib'a tua' ixquetpa intera ib'ijnusiaj inte' intiox y que erer aquetpa inte' taca lo que war ic'ani xe' jax tua' cache upatnar Cawinquirar Jesucristo. ¹¹ Y war inwareox cocha era niwermanuox, porque ayan inte' ufamilia e hermano Cloé xe' cay uyaren que ayan tin e machi war uc'aniob' lo que war uc'aniob' e inmojr. ¹² Y tamar era inte' intiox war ixojron lo que intiach tut e inmojr. Ayan tin e war o'jron y che: “Nen inc'upse lo que o'jron e Pablo.” Y ayan tin e war o'jron y che: “Nen inc'upse lo que o'jron e Apolos.” Y ayanto tin e war o'jron y che: “Nen inc'upse lo que o'jron e Pedro.” Y ayan ub'an tin e war o'jron y che: “Nen inc'upse

jax taca lo que o'jron e Cristo.” ¹³ ¿O xerb'ir ca turu e Cristo tua' aquetpa tama inte' inte' grupo tib'a? ¿O ch'ub'nen ca tut e cruz tamarox? ¿O ch'uyb'irox ca tama nic'ab'a nen xe' Pabloen? Pues machi. ¹⁴ Pero c'ani intattz'i uc'ab'a Nidiosir que mama-jchi tijam xe' cay inch'uyi, sino que jax taca e hermano Crispo y e hermano Chayo. ¹⁵ Y tamar era mamajchi erer o'jron y che: “Nen ch'uyb'iren tama uc'ab'a e Pablo.” ¹⁶ C'ajpa nimen era que cay inch'uyi ufamilia e hermano Estéfanos ub'an, pero de allí ma c'ar nimen jay ayanto tin e cay inch'uyi. ¹⁷ Pues e Cristo machi uyeb'ta tarien tua' inch'uyi e gente axin, sino que uyeb'ta tarien tua' inchechu uyojroner e Dios tama e corpesiaj tut e gente axin. Pero machi inc'ampes e ojroner xe' intran tua' o'b'na tuc'a war che conda inchechu uyojroner e Dios axin porque machi c'ani inlocse uc'ampib'ir uchamer e Cristo tama ut e cruz.

E Cristo jax uchecsuyaj uc'otorer y unatanyaj e Dios

¹⁸ Pues entonces tin e war asatpob' axin ucheb'ioy' que matuc'a uc'ampib'ir tunor e ojroner tama uchamer e Jesucristo, pero ticoit non xe' war cacorpa e ojroner tama uchamer e Jesucristo jax uchecsuyaj uc'otorer e Dios tua' acorpesian. ¹⁹ B'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios tia' ojron e Dios y che:

Nen c'ani intijres tunor unatanyaj tin e nojta ujob',

y c'ani inturb'a najtir lo que unatob' que más ayan uc'ampib'ir tin e c'apa canuob' meyra,
B'an che e Dios tama uyojroner.

²⁰ Entonces ¿tuc'a uc'ampib'ir tunor e sian canuar tamar lo que ayan tara tor e rum? ¿Y Tuc'a uc'ampib'ir tunor lo que ch'ar tz'ijb'ab'ir tamar lo que ayan tara tor e rum? ¿Y Tuc'a uc'ampib'ir tunor e nuxi ojroner tua' e winicob' tara tor e rum? Matuc'a, porque Cadiosir ixin usuti tunor e canuar era tua' aquetpa b'an cocha inte' sojc que matuc'a uc'ampib'ir. ²¹ Porque Cadiosir cay ub'ijnu tacar unatanyaj tua' uche aquetpa intran tut e winicob' tara tor e rum tua' uyub'i ac'otoy unatob' chi Cadiosir tamar taca ujob'. Pues Cadiosir ub'ijnu tua' ucorpes tin e ac'otoy ac'upseyanob' tama e ojroner tama e Cristo motor que e gente tara tor e rum war ub'ijnuob' que tunor e ojroner era tama e corpesiaj matuc'a uc'ampib'ir.

²² Pues e gente tua' e Israel c'ani uwirob' achecta inte' milagro tua' unatob' jay erach tunor era, y e gente xe' majax tuob' e Israel c'ani uwirob' jay ayan e natanyaj tamar. ²³ Pero non war cachescu axin que chamay e Cristo tama ut e cruz tua' ucorpes e gente tara tor e rum. Pero e ojroner era axin uq'uijnes tunor e gente tua' e Israel, y e gente xe' majax tuob' e Israel war unatob' que aras ojroner tunor era. ²⁴ Pero tut tunoron xe' pejcb'iron umen e Dios xe' tuon e Israel o xe' majax tuon e Israel, pero ticoit non uyojroner e Dios tama e Cristo jax uc'otorer e Dios y jax unatanyaj e Dios. ²⁵ Pues conda e winicob' tara tor e rum axin uyub'ioj' uyojroner e Dios ub'ijnuob' que e Dios matuc'a unata. Pero e Dios más unata que tunor e winicob'. Y war ub'ijnuob' e winicob' tara tor e rum que e Dios machi aq'uec'o cocha jaxir

uyeb'ta tari Uyunen tua' achamay tut inte' cruz. Pero e Dios más aq'uec'o que tunor e winicob' tara tor e rum. ²⁶ Pues niwermanuox, erer cab'ijnu que pejcb'iron tunoron umen e Dios, pero que ticajam majax meyron xe' nojta cajor b'an cocha ub'ijnuob' e gente tara tor e rum conda pejcb'iron umen e Dios, y majax meyron ticajam xe' ayan cac'otorer tua' cac'otori tara tor e rum conda pejcb'iron umen e Dios, y majax meyron ticajam xe' ayan meyra catumin conda pejcb'iron umen e Dios. ²⁷ Pero Cadiosir ixin usich'a tin e ucheb'ioj' e gente tara tor e rum que matuc'a uc'ampib'ir. Y b'an uche tua' axin usub'ajres tin e nojta ujob' tara tor rum. Y Cadiosir ixin usich'a tin e war unatob' e gente tara tor e rum que injayjay turob' tua' axin usub'ajres tin e war aq'uec'uob' tara tor e rum. ²⁸ Y Cadiosir usich'a tin e matuc'a uc'ampib'ir cocha ub'ijnuob' e gente tara tor e rum, y Cadiosir usich'a tin e majax c'ajrab'ir umen e winicob' tara tor e rum tua' ac'apa umaqui uyejob' tunor tin e war ub'ijnuob' que meyra ayan uc'ampib'irob'. ²⁹ Y tamar era mamajchi xe' erer axin ut'ab'se ub'a tut e Dios tamar lo que c'apa uche tara tor e rum. ³⁰ Pero Cadiosir ixin uchion tua' caquetpa intera cab'ijnusiaj taca e Cristo Jesús xe' c'otoy quetpa tin e war uyajc'on e natanyaj xe' tari tama e Dios, y tacar utacarsiaj jaxir war aquetpa imb'utz cawirnar tut e Dios, y tamar jaxir ustab'iron tua' caquetpa tua' e Dios, y tamar jaxir corpesb'iron ub'an. ³¹ Y cocha c'apa cach'ami tunor era tua' e Dios uc'ani tua' caware b'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios y che: "Tunor tin e c'ani ani utattz'i ub'a tamar lo

que uyub'i uche xe' más bueno uc'ani tua' utattz'i uc'ab'a Cawinquirar tamar lo que uyub'i uche era." B'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios.

2

E ojroner tama e Cristo conda chamesna tut e cruz

¹ Pues entonces niwermanuox, conda tarien tua' incheesu tiut lo que erach tama e Dios cay ojronen taca inte' ojroner xe' más chequer tiut porque machi c'ani int'ab'se nib'a tua' inquietpa ani b'an cocha inte' nuxi winic tiut. ² Porque conda yopen tiut cay imb'ijnu tua' onjron tamar taca chi e Jesucristo y cocha ixin chamay tut e cruz. ³ Y conda yopen tiut machi inq'uec'o y war inchincha umen que war imb'acta tiut. ⁴ Y conda cay incansiox machi inche tamar inte' ojroner b'an cocha uc'ampes ani inte' nuxi ajcanseyaj, sino que cay incheesu uyojroner e Dios tama e Cristo taca e ojroner xe' ma intran tua' iyub'i. Porque nen war inc'ani tua' ich'ami niwojroner umen que war apatna Unawalir e Dios y umen que war acheckta uc'otorer e Dios. ⁵ Porque uc'ani tua' awawan ic'upesiaj tamar uc'otorer e Dios y majax tamar unatanyaj e winicob'.

Unatanyaj e Dios

⁶ Pues inc'ampes ixto e natanyaj conda war incanse tin e más nojta uc'upesiaj. Pero machi inc'ampes e natanyaj b'an cocha ayan tara tor e rum y nien machi inc'ampes e natanyaj b'an cocha uc'ampesob' tin e war ac'otoriob' tara tor

e rum porque tunor era c'ani ac'apa asatpa wacchetaca. ⁷ Pero e natanyaj lo que war inwareox era jax lo que ayan tua' e Dios xe' quetpa ani mucur tut tunor e winicob' tara tor e rum, pero e natanyaj era jax lo que turu taca e Dios conda ne mato achena or e rum era, y jax e natanyaj era xe' war uwirsion coner tuc'a e corpesiaj xe' machi tua' ac'apa. ⁸ Y mamajchi xe' war ac'otori tara tor e rum cay unatob' tuc'a unatanyaj e Dios era, porque jay unatob' ani machi ani uchamsiob' Cawinquirar xe' meyra ayan utawarer tut e cruz. ⁹ Pero b'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios y che:

Lo que ma tia' irna umen e winicob'
 y lo que ma tia' ub'na umen e winicob'
 y lo que ma tia' cay ub'ijnuob' e winicob' que erer
 anumuy,
 jax lo que e Dios cay uyustes tua' uyajc'u tin e war
 uyajta ut jaxir.

B'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios.
¹⁰ Pero jax non xe' cay irsenon tunor era umen e Dios tacar Unawalir. Y jax Unawalir e Dios era xe' war uwira tunor lo que war anumuy tic taca tama tunor or e rum y tama tunor ut e q'uin ub'an. Y jax Unawalir e Dios era xe' war uwira tunor lo que ayan xe' intam tama Catata Dios ub'an.

¹¹ Pues b'an cocha lo que ayan macuir uyalma inte' winic que mamajchi erer unata sino que jax taca umajinir e winic era xe' war unata tunor era, y b'an ub'an lo que ayan macuir uyalma Catata Dios que jax taca Unawalir xe' war unata tunor lo que uc'ani jaxir. ¹² Pero non machi cach'ami inte' mein lo que ayan tara tor e rum sino que

jax Unawalir e Dios xe' eb'etb'ir tari umen Catata Dios xe' cach'ami non, y tamar era erer cac'otoy canata cob'a ajc'ub'iron umen Catata Dios. ¹³ Pues war cachescu tunor era taca e ojroner xe' ajc'unon umen Unawalir e Dios, y machi war cac'ampes tuq'uic tuq'uic ojroner lo que o'choy tama cajor. Y tamar era war cachescu lo que nawalb'ir tut tin e uch'amix Unawalir e Dios.

¹⁴ Pero tin e machi uch'ami Unawalir e Dios ma erer uch'ami lo que tua' Unawalir e Dios, porque tut inte' cocha era matuc'a uc'ampib'ir tunor era. Y machi uyub'i unata tunor era porque uc'ani utacarsiaj Unawalir e Dios tua' ac'otoy unata tuc'a tunor era. ¹⁵ Pero tin e c'apa uch'ami Unawalir e Dios erer unata tama tunor, y tin e majax ajc'upesiaj tama Cawinquirar machi uyub'i tua' unata lo que ayan tama uyalma tin e war ac'upseyan tama Cawinquirar. ¹⁶ B'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios y che: “¿Chi erer ac'otoy unata lo que war ub'ijnu Cawinquirar? ¿Y chi erer axin ucanse Cadiosir lo que uc'ani tua' uche? Mamajchi, porque Cadiosir war unata tunor lo que ayan.” B'an che tama uyojroner e Dios. Però non erer cab'ijnu b'an cocha ub'ijnu e Cristo porque c'apa cach'ami Unawalir.

3

Tin e war utacre e Pablo tama upatnar e Dios

¹ Pues entonces niwermanuox, conda turen tacarox machi uyub'ien incansiox b'an cocha inte' winic xe' aq'uec'o axana tama ub'ir e Dios, sino que quetpa tua' incansiox b'an cocha inte' winic tara tor e rum xe' matuc'a unata tama e Dios, y

quetpa tua' incansiox b'an cocha jay maxtacox ani tama tunor lo que ayan tua' e Cristo. ² Y cay incansiox taca inte' canseyaj xe' más inc'un, b'an cocha uc'ani tua' awesena inte' ch'urcab' xe' warty a'chu que machito uyub'i uc'uxi e comida xe' más aq'uec'o. Y b'anox nox tama icuxtar nawalb'ir ub'an que machi uyub'iox ich'ami e canseyaj tama uyojroner e Dios que más aq'uec'o. Y b'an turox esto coner. ³ Porque nox warty ixturuan b'anto cocha turox ani ixnix y machi war iwacta ib'a tua' ixb'ijresna umen Unawalir e Dios. Porque nox warty ixc'uxnaq'ui iwira lo que ayan tua' otronte', y warty ixb'iriti iraj iraj, y war ixere ib'a ixixin. Pues tunor lo que war íche era b'an taca cocha war uchiob' e winicob' tara tor e rum. ⁴ Porque ayan tin e war o'jron y che: "Nen inc'upse lo que o'jron e Pablo." Y ayan tin e war o'jron y che: "Nen inc'upse lo que o'jron e Apolos." ¿Machi ca war iturb'a ib'a b'an cocha e winicob' tara tor e rum?

⁵ Pero ¿tuq'uén cora nen? y ¿tuc'a cora e Apolos? Pues non jax taca manon tua' e Dios, y jax non xe' c'ampesnon umener tua' catacriox ixc'otoy ixc'upseyan tama Cawinquirar Jesucristo. Nen cay inche e patnar lo que ajc'unen umen e Dios, y e Apolos cay uche e patnar lo que ajc'una umen e Dios tua' uche jaxir ub'an. ⁶ Nen cay impaq'ui ut e semilla tua' e Dios tama iwalma, y de allí tari e Apolos y cay utz'ayi, pero jax e Dios xe' cay uche ach'i' tunor lo que pacb'ir era. ⁷ Pero machi c'ani catattz'i tin e cay pacma, y nien machi c'ani catattz'i tin e cay tz'ayma, sino que jax taca e Dios xe' tua' atajttz'a porque jax jaxir xe' uch'ijrse lo

que cuxpa tama iwalma xe' jax uyojroner e Dios. ⁸ Entonces b'an cocha tin e apacma y b'an ub'an tin e atz'ayma, Cadiosir tua' axin utoyi inte' inte' b'an cocha e patnar lo que uche. ⁹ Entonces nen taca e Apolos manon tua' e Dios tua' cache lo que uyareon. Y nox larox cocha inte' chor tia' pacb'ir e jinaj xe' ajc'unon umen e Dios tia' tua' capatna.

Y nox larox cocha ingojr otot ub'an xe' war acheda umen e Dios. ¹⁰ Y nen b'anen cocha inte' ajcheyaj otot xe' más nojta innata tamar, y conda nen cay inchechu uyojroner e Dios tama e Cristo tiut, nen inche lo que lar cocha uwab'nib' inte' otot. Pero tanipat era tari otronte' tua' ucan-siox más tama Cawinquirar xe' quetpa lar cocha otronte' ajcheyaj otot xe' war ujachi unac e otot axin. Pero inte' inte' xe' ac'otoy tanipat cocha era uc'ani tua' ub'ijnu uwira lo que war uche tua' aloc'oy lar cocha ucayyesnib'ir. ¹¹ Porque ma cocha erer aturb'ana otronte' uwab'nib' e otot tujor inte' xe' chemb'irix b'ajxan xe' jax e Jesucristo. Y nox ixiox ich'ami uc'ab'a Cawinquirar Jesucristo conda nen cay inchechu uyojroner tiut. ¹² Pues tin tin xe' apatna bien tama upatnar e Dios era lar cocha tin e axin ujachi unac e otot taca e oro, o taca e plata, o axin uc'ampes e tun xe' más galan uwirnar. Pero tin tin xe' machi apatnob' bien tama upatnar e Dios larob' cocha tin e war ujachi unac e otot taca uc'ab' e te', o taca e ac, o taca e sojc. ¹³ Y c'ani aquetpa chequer jay bueno o jay majax bueno e patnar tua' inte' inte' tin e cay patnob' tama e otot era. Porque watar e día tua' e juicio conda e Dios c'ani uwira tunor lo que chena jay bueno o jay majax bueno. Y tama e día

yaja' e juicio tua' aquetpa b'an cocha inte' c'ajc xe' tua' axin uputa tunor. Y tamar era c'ani aquetpa chequer jay bueno o jay majax bueno e patnar lo que cay chempa umen inte' inte' jay ac'apa apuruy tunor o jay aquetpato. ¹⁴ Tin e uche inte' otot xe' machi ac'apa apuruy umen e c'ajc era c'ani atojya umen e Dios tamar upatnar era. ¹⁵ Pero jay axin ac'apa apuruy tunor upatnar lo que cay uche tama e otot entonces tin e cay uche e otot era tua' usati tunor utuanib'ir lo que c'ani ani uch'ami, motor que jaxir axin acorpesna tua' uyub'i ac'otoy tut e q'uin, pero matuc'a tar tua' atojya b'an cocha inte' winic xe' aloc'oy ajni tujam e c'ajc conda war apuruy uyotot que matuc'a tua' uyub'i uq'ueche axin.

¹⁶ Pues entonces niwermanuox, ¿war ca inata que nox larox cocha inte' otot tua' e Dios? Pues b'an, porque war aturuan Unawalir e Dios tama iwalma. ¹⁷ Pero jay ayan tin e axin utijres uyotot e Dios, watar e Dios tua' utijres e winic era ub'an. Porque erach tunor uyotot e Dios y inte' intiox larox cocha inte' otot tua' jaxir.

¹⁸ Pues que mamajchi umajresic ub'a, porque jay ayan tijam tin e war ub'ijnu que unata meyra b'an cocha ub'ijnuob' e gente tara tor e rum, pues uc'ani tua' asutpa aquetpa b'an cocha inte' xe' matuc'a unata, y tamar era erer ac'otoy aquetpa nojta ujob'ir e Dios. ¹⁹ Porque e natanyaj lo que ayan tua' e winicob' tara tor e rum matuc'a uc'ampib'ir tut e Dios. B'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios tia' che: “Cadiosir axin ucu-cru e winicob' xe' más nojta ujob'ir tara tor e rum tamar taca e majresiaj lo que ch'ur tama uyalmob'

e winicob' era.” B'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. ²⁰Y ayanto tia' ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios que: “Unata Cadiosir que tunor ub'ijnusiajob' e winicob' xe' más nojta ujob' tara tor e rum matuc'a uc'ampib'ir”, xe' ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. ²¹Y tamar era mamajchi tua' utattz'i ub'a umen que war ani axin tupat inte' winic xe' nojta ujob, porque Cadiosir c'apa uyajc'ox tunor lo que uc'ani, y tunor lo que ayan tara tor e rum tib'a tua' ic'ampes ub'an. ²²Entonces tunor lo que ayan tara tor e rum turix tua' utacriox. Nen xe' Pabloen turen tua' intacriox, y e Apolos turu tua' utacriox, y b'an e Pedro ub'an; turix tua' utacriox. Tunor or e rum era turu tua' utacriox, y b'an e cuxtar, y b'an e chamer. Y turu lo que ayan coner tua' utacriox, y b'an turu lo que watar otronyajr. Tunor lo que ayan aquetpa tua' utacriox. ²³Y nox turox tua' itacre e Cristo, y e Cristo turu tua' utacre Catata Dios.

4

Lo que uche inte' apóstol tua' Cawinquirar Jesucristo

¹ Pues nox taca tunor e gente uc'ani tua' iwiron xe' apostolon que ajtacarsiajon tua' e Cristo. Y non quetpon tua' cachecsu uyojroner e Dios axin tamar lo que quetpa mucur ani umener. ² Pues tin e ajc'una inte' upatnar umen e Dios uc'ani tua' uturb'a ub'a tua' uche imb'utz tunor e patnar era. ³ Y ¿tuc'a ib'ijnu nox tamar e patnar lo que war inche nen? Pues nen machi inturb'a nib'a tamar jay ib'ijnu que bueno o que majax bueno lo que

war inche. Y nien machi inturb'a nib'a tamar lo que ub'ijnuob' e inmojr ub'an. Y nien machi inche confiar tamar nib'ijnusiaj tanib'a jay bueno o jay majax bueno lo que war inche. ⁴ Pues nen tama niwalma matuc'a war innata jay ayan lo que war inche xe' majax bueno, pero machi war inwareox que matuc'a ayan tamaren. Porque jax taca Cawinquirar xe' tua' axin uwira tuc'a ayan tamaren. ⁵ Y tamar era inwareox que ira ib'ijnu iwira lo que war uchiob' e gente jay bueno o jay majax bueno, sino que cojconic este que ac'otoy e hora tua' e juicio. Porque watar e juicio conda asutpa watar Cawinquirar otronyajr y entonces jaxir tua' ujanch'acnes tunor e mab'amb'anir lo que quetpa mucur tama uyalmob' e gente, y jaxir tua' uchetes tut tunor e gente lo que war ub'ijnuob' tama uyalmob' inte' inte'. Y tamar era inte' inte' winic tua' uch'ami utuanib'ir tamar lo que uche, jay tuanib'ir o jay jatz'uar xe' tua' uch'ami.

⁶ Pues niwermanuox, war inwareox tunor era tua' intacriox iwira cocha tua' ib'ijnu tamar e inmojr ajc'upesiajob' jay bueno o jay majax bueno lo que war uchiob'. Y war inturb'a e Apolos y nen ub'an b'an cocha inte' chequerir tama tunor era tua' ixcano ib'ijnu b'an taca cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. Pero tamar lo que majax chequer tama uyojroner e Dios uc'ani tua' iwacta b'an taca. Y tamar era machi tua' ib'ijnu tama tin e ajcanseyajob' jay más ayan uc'ampib'ir inte' o jay matuc'a uc'ampib'ir otronte'. ⁷ ¿Y chi uyajq'uet ac'ampib'ir xe' más nojta que e inmojr? Pues jax taca e Dios. ¿Y tuc'a xe' ayan tab'a que majax ajc'ub'iret umen e Dios? Pues matuc'a porque jax

e Dios xe' ixin uyajc'on tunor cac'ampib'ir y jay c'apa cach'ami tunor era tua' e Dios, ¿tuc'a tua' war cat'ab'se cab'a que non más ayan cac'ampib'ir que e inmojr b'an cocha jay machi ani cach'ami tunor era b'an taca?

⁸ Pues warix ib'ijnu que b'anox cocha inte' xe' c'apix uch'ami tunor lo que ayan tua' e Dios, y war ib'ijnu que b'anox cocha inte' xe' ayanix meyra lo que ayan tacar, y war ib'ijnu ub'an que nox nuquir ajc'otorerorox y que non tiut matuc'a cac'ampib'ir. Pues bueno ani jay nox ajc'otorerorox ani porque tamar era non uyub'ion ani cac'otori tacarox. ⁹ Pero nen war imb'ijnu que non xe' apostolon ajc'unon umen e Dios tua' caquetpa b'an cocha inte' xe' matuc'a uc'ampib'ir, y que non b'anon cocha inte' winic xe' aquetpa tua' achamesna, y que quetpon b'an cocha inte' xe' ac'ampa tua' atzene e gente tamar, y que b'anon tut e angelob' ub'an. ¹⁰ Pues e gente tara tor e rum ojronob' y chenob' que non xe' apostolon matuc'a canata umen que war cachecsu uyojroner e Dios axin tama e Cristo. Pero nox war ib'ijnu que nojta ijor tunorox umen taca que ajc'upesiajox tama e Cristo. Non xe' apostolon injayjaton b'an cocha ub'ijnuob' e gente tara tor e rum. Pero nox ib'ijnu que war ixq'uec'o. Non xe' apostolon xejb'na coit umen e gente axin, pero nox cocha intajch taca war ixxana tama ub'ir e Dios war ixtajttz'a umen e gente que más nuxi winicox. ¹¹ Y este coner war caytz'a xe' apostolon, y war ataqui cati' axin, y war calapi e tzuc b'ujc. Y tic taca tia' caxin e gente war uc'ayon este que axin uwatz'ionob', y matuc'a nien inte' cotot. ¹² Y non xe' apostolon war ca-

patna meyra taca cac'ab' tua' cawese cab'a. Y conda ayan chi ayopa tua' ub'axon, cachojb'esob'. Y conda ayan e gente xe' war uchion canumse cab'a, non cacojco tua' anumuy b'an taca. ¹³ Y conda ayan chi xe' war uq'uijneson xe' apostolon casutpa cojron inc'un tacarob'. Y quetpon tut e gente tara tor e rum b'an cocha e sojc y b'an cocha lo que más tzuc este coner.

¹⁴ Pues war intz'ijb'a tunor era tib'a majax tua' insub'ajresox, sino que umen que c'ani incansiox que nox larox cocha inte' nimaxtacox tama Cawinquirar y war inyajta iut. ¹⁵ B'ajc'at ayan 10,000 ajcanseyajob' xe' war ucansiox tamar e Cristo iraj iraj, pero ayan inte' taca itatab'ir tama e Cristo Jesús xe' jax nen. Porque jax nen xe' cay incheesu tiut tunor uyojroner e Dios tama Cawinquirar Jesucristo conda cay ich'ami tunor era, y tamar era nen quetpen tatab'iren tib'a tama Cawinquirar. ¹⁶ Entonces cocha quetpen tatab'ir tib'a c'ani inwareox era que turb'anic ib'a b'an cocha nen.

¹⁷ Pues entonces war inweb'ta axin e Timoteo tib'a. Jaxir quetpa b'an cocha inte' niunen xe' inchoj ut nimener, y jaxir machi ac'oy uche tunor lo que uc'ani Cawinquirar. Pues jaxir c'ani uchiox ib'ijnu tama tunor lo que cay iwira tamaren conda turen tacarox y cocha inxana tama ub'ir e Cristo Jesús. Pues b'an cocha incanseyan axin tama tunor era tama inte' inte' grupo ajc'upesiajob' y b'an tua' ucansiox e Timoteo ub'an. ¹⁸ Pues nen innata que ayan tijam tin e cay ut'ab'se ub'ob' que más nojta uc'ampib'iob', y que cay ojonob' nipater y chenob' que: “E Pablo mix taric tua'

uwarajsion.” 19 Pero nen c'ani ixto inc'otoy tiut tua' inwarajsiox jay bueno tut Cawinquirar Dios. Y conda inyopa c'ani inwira cob'a winicob' xe' cay ut'ab'se ub'ob' que nojta uc'ampib'irob', porque nen war imb'ijnu que ojroner taca war uchiob'. 20 Porque uchinam e Dios majax jax taca tua' tin e unatob' o'jronob' sino que chena tua' tin e unatob' uchecsuc'atorer e Dios conda o'jronob'. 21 ¿Y cocha ic'ani tua' inquietpa conda inyopa tiut? ¿O ic'ani ca tua' inyopa tacar lo que b'an cocha inte' uc'ab' te' tua' unstesox tamar lo que ayan tib'a? ¿O más ca ani bueno tiut tua' inyopa taca niwalma b'ut'ur taca e c'unersiaj y inc'un niwirnar tunor?

5

Jax era inte' checsuyaj conda inte' winic cay tu-ruan tacar uwixcar utata

1 Pues checta inte' ojroner taniut que ayan inte' winic tijam xe' ajc'upesiajox xe' war uch'ami ub'ob' taca uwixcar utata b'an taca. Pues motor tin e majax ajc'upesiajob' tama Cadiosir ub'ijnuob' que sub'ar uwirnar lo que war uche e winic era, y esto jaxirob' machi ani uchiob'. 2 Y wardo ib'ijnu que imb'utzox tama tunor. Pero lo que uc'ani ani tua' ib'ijnu tama tunor era que jax inte' nuxi sub'ar tib'a. Pues e winic xe' war uche e mab'amb'anir era uc'ani tua' a'jnesna imener tua' aloc'oy tijam. 3 Y motor que turen innajt tiut tama nicuerpo pero b'ijnunic que ya turen tiwejtz'er tama nib'ijnusiaj. Y tamar era c'ani inwareox que c'apa imb'ijnu inwira tama e winic era que mab'amb'an lo que war uche. 4 Entonces morojsenic ib'a tamar uc'ab'a Cawinquirar Jesús

y nen tua' inquietpa tacarox tama nib'ijnusiaj. Y uc'otorer Cawinquirar Jesús tua' aquetpa tacarox. ⁵ Y de allí erer ib'ijnu tua' ilocse e winic era tijam y quetpac e winic era tama uc'ab' e Satanás xe' tua' uche unumse ub'a meyra. Porque tamar era b'ajc'at ac'otoy unata e winic era que mab'amb'an lo que war uche y asutpa uyustes ub'a tut e Dios tua' uyub'i acorpesna uyalma tama e día conda asutpa watar Cawinquirar otronyajr.

⁶ Pues majax bueno tua' ixtzay tama tunor lo que war anumuy era. Porque ayan inte' ojroner xe' che: “Pues conda aturb'ana imb'ijc e levadura xe' uche at'ab'ay e harina conda war achena e pan, e levadura era anumuy macuir tunor e c'um”, xe' che inte' ojroner. ⁷ Pues e gente tama e Israel, conda uchiob' e nojq'uín xe' uc'ab'a pascua machix tua' uc'uxiob' e pan xe' ayan e levadura tamar. Y b'anon non ub'an que conda war caxana tama ub'ir e Dios ma erer cawacta o'choy e mab'amb'anir tamaron. Loq'uesic entonces tunor lo que mab'amb'an xe' turuto tijam nox, y quetpenic imb'utz b'an cocha e pan xe' achena tama e harina xe' machi ayajra e levadura tamar. Y nox tua' ixquetpa imb'utz tut e Dios jay ilocse e winic era tijam. Porque e Cristo ixin chamesna tama ut e cruz tua' ucorpeson tama tunor camab'amb'anir. Y tamar era jaxir quetpa b'an cocha inte' cordero ticab'a xe' achamesna tama inte' inte' año umen e gente tua' e Israel tama e nojq'uín pascua. ⁸ Cachoquic entonces tunor lo que mab'amb'an y tunor e onian b'ijnusiaj xe' b'an cocha e pan xe' ayan e levadura tamar y incuic nojq'uínicon tama e nojq'uín pascua, pero cachic taca tunor

cawalma y caturb'ic cab'a erach tua' cache tunor era.

⁹ Pues tama inte' carta xe' cay inche b'ajxan cay intz'ijb'a tib'a que machi ixto tua' ixkana taca tin e war uch'ami ub'ob' b'an taca. ¹⁰ Pero machi c'ani inwareox que uc'ani tua' iwacta tua' ixojron taca e gente xe' matuc'a unatob' tamar Cawinquirar Jesucristo xe' b'ajc'at war uch'ami ub'ob' b'an taca, o xe' war uyusre uch'amio' lo que majax tuob', o xe' war axujch'ianob', o xe' axin uyujtz'io' ut inte' chamen dios. Porque jay machi c'ani iwira e gente cocha era uc'ani ani tua' iwacta or e rum era inyajrer. ¹¹ Lo que c'ani ani inwareox que jay ayan inte' winic o inte' ixic xe' war uche ub'a que jax inte' ajc'upesiaj tama Cawinquirar pero xe' wardo uch'ami ub'ob' b'an taca, o xe' wardo uyusre uch'ami lo que majax tua', o xe' war uyujtz'i ut inte' chamen dios, o xe' war o'jron upater e inmojr, o xe' ajcarerto, o xe' jax inte' ajxujch, ira iwacta axanob' tacarox. Y ira ixixin ixwe' tacarob'. ¹² Pues majax nen xe' tua' inxin inche juzgar tin e majax tuob' e Cristo. Pero nox uc'ani tua' ib'ijnu iwira tamar lo que war uchiob' tin e ajc'upesiajob' tama Cawinquirar. ¹³ Pues jax e Dios xe' tua' axin uche juzgar tin e majax tuob' e Cristo. Pero nox locsenic tijam tin xe' war uche e mab'amb'anir era.

6

Lo que uc'ani tua' uche inte' hermano tua' uyustes ub'a taca otronte' hermano conda ayan inte' q'uijnar tamarob'

¹ Pues entonces jay ayan inte' hermano xe' achecta inte' q'uijnar taca otronte' hermano ¿cocha tua' ib'ijnu jay bueno tua' iq'ueche axin tunor era tut inte' juez xe' majax ajc'upesiaj tama Cawinquirar? Porque más ani bueno tua' aq'uejcha axin tunor era tut e grupo ajc'upesiajob' tua' ub'ijnuob' lo que uc'ani tua' achempa.

² ¿Machi ca inata que nox xe' umaxtacox e Dios aquetpa tua' ib'ijnu iwira jay bueno o jay majax bueno lo que c'apa uchiob' tunor e gente tara tor e rum? Y jay aquetpa tua' ib'ijnu iwira tunor tin e turob' tara tor e rum ¿machi ca uyub'iox ib'ijnu iwira tamar lo que war anumuy tijam xe' chuchu cocha era?

³ ¿Machi ca inata que aquetpa tua' cab'ijnu cawira jay bueno o jay majax bueno lo que c'apa uchiob' tunor e angelob'? Entonces jay b'an aquetpa tua' cache, entonces ma ani jax intran ticoit tua' cab'ijnu cawira lo que ayan tara tor e rum.

⁴ Entonces jay achecta watar inte' q'uijnar tujam cora hermanuob' tamar lo que ayan tara tor e rum ¿cocha tua' ib'ijnu jay bueno tua' iq'ueche axin tunor era tut inte' juez xe' matuc'a unata tamar Cawinquirar y nien cocha uc'ani tua' aquetpa inte' tama inte' grupo ajc'upesiajob'?

⁵ Pues war onjron cocha era tua' ixsub'ajra cora umen que war ib'ijnu tua' iq'ueche axin inte' caso cocha era tut inte' juez xe' matuc'a unata tamar Cawinquirar. ¿O ma ca majchi tijam nien incojt winic xe' nojta unatanyaj xe' uyub'i ub'ijnu uwira tamar inte' q'uijnar tujam cora hermanuob' cocha era?

⁶ Pero coner lo que war achenax era Que jay inte' hermano aq'uijna taca otronte' hermano uq'ueche axin tunor era tut

inte' juez xe' matuc'a unata tamar Cawinquirar y war uyare tunor era tut jaxir tua' ub'ijnu uwira tama tunor era.

⁷ Pues chequer taniut que war itijres ib'a axin umen que ayan e q'uijnar tijam xe' ajc'upesiajox que machi inata cocha tua' iyustes ib'a tamar, y tamar era war iq'ueche axin inte' caso cocha era tut inte' juez xe' majax ajc'upesiaj tama Cawinquirar. Pues ¿tuc'a tua' machi iwacta asisa e q'uijnar b'an taca jay inte' hermano uche inte' mab'amb'anir upater otronte' hermano? Pues ¿ma ca jax más ani bueno tua' iwacta asisa e q'uijnar b'an taca jay inte' hermano uxujch'i lo que ayan tua' otronte' hermano? ⁸ Pero nox war íche e mab'amb'anir ipater taca ib'a inte' inte' este que ixixin ixujch'i lo que ayan tua' inte' iwet ajc'upesiajir. ⁹ Pero nox war ixto inata que tin e war uche e mab'amb'anir axin machix tua' o'choy tama uchinam e Dios. Y ira iwacta ib'a tua' ixmajresna porque machi tua' o'choy tama uchinam e Dios tin e axin uyose ub'a taca tin e merato anujb'i tacar, o xe' war uyujtz'íob' ut inte' chamen dios, o tin e nujb'ix xe' axin uyose ub'a taca otronte' xe' majax tuach. Y machi tua' o'choy tama uchinam e Dios tin e war uche e mab'amb'anir b'an cocha inte' winic xe' war uyusre uch'ami uyet winiquir, o xe' war uche b'an cocha inte' ixic xe' war uyusre uch'ami uyet ixiquir. ¹⁰ Y ira iwacta ib'a tua' ixmajresna tua' ib'ijnu que uyub'i ani o'choy tama uchinam e Dios tin e war axujch'ian, o xe' war uyusre uch'ami lo que majax tua', o xe' war acaray. Y ma erer cab'ijnu que uyub'i o'choy tama uchinam e Dios tin e war o'jron upater e

inmojr, o xe' ulocse lo que ayan tua' inte' taca e majresiaj. ¹¹ Pues ayan tijam tin e cay uchiob' tunor e mab'amb'anir cocha era conda merato ac'upseyanob' tama Cawinquirar Jesucristo, pero xe' machi ixto war uchiob' tunor era coner umen que poch'irob'ix tamar uch'ich'er Cawinquirar Jesucristo y coner tuob' e Dios. Y coner tunorox quetpox erach taca e Dios tamar uc'ab'a Cawinquirar Jesucristo tacar utacarsiaj Unawalir e Dios.

Uc'ampesnar cacuerpo tua' catattz'i uc'ab'a Cadiosir tamar

¹² Pues b'ajc'at ayopa inte' tiut xe' che: “Nen erer inche tunor lo que inc'ani porque corpesb'iren tama Cawinquirar”, xe' che inte'. Pues erer ani cache tunor lo que cac'ani cache tama Cawinquirar, pero ayan lo que erer cab'ijnu que majax imb'utz tua' cache. Pues inte' xe' war ac'upseyan tama Cawinquirar erer uche tuq'uiç tuq'uiç. Pero majax imb'utz tua' cawacta cab'a tua' cache lo que erer asutpa uyareon tuc'a tua' cache otronyajr. ¹³ Pues b'ajc'at ayopa otronte' tiut xe' che: “B'an cocha chena e comida tua' utzayjres unac inte' y b'an chena unac inte' tua' uch'ami e comida”, xe' che inte'. Pero Cadiosir c'ani uc'apes e comida y c'ani uc'apes unac inte' ub'an watar e día. Pero ucuerpo inte' machi chena tua' axin uyose ub'a taca tin e merato anujb'i tacar, sino que chena ucuerpo inte' tua' axin uche lo que uc'ani Cawinquirar, y Cawinquirar turu tua' utacre inte' inte' tua' uc'ampes ucuerpo tua' uche lo que imb'utz tut jaxir. ¹⁴ Y b'an cocha Cadiosir ixin usuti ub'ixq'ues Cawinquirar Jesucristo tujam e

chamenob' y b'an tua' axin usuti ub'ixq'ueson non ub'an taca uc'otorer.

¹⁵ Pero ¿machi ca war inata que ucuervo inte' ajc'upesiaj intera taca ucuervo e Cristo? ¿O bueno ca tiut tua' aq'uejcha axin lo que intera taca ucuervo e Cristo tua' aquetpa intera taca inte' ajnajtir ixic ub'an? Pues ¡ma cocha erer! ¹⁶ ¿O machi ca war inata que jay axin inte' ajc'upesiaj tama Cawinquirar tua' uyose ub'a taca inte' ajnajtir ixic que jaxirob' intera aquetpob'? B'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios y che: “Inte' winic xe' axin uyose ub'a taca inte' ixic aquetpa intera tacar”, xe' che tama uyojroner e Dios. ¹⁷ Pero tin e axin uch'ami uc'ab'a Cawinquirar axin aquetpa intera tacar tama uyalma.

¹⁸ Entonces ajnenic tut tunor e mab'amb'anir cocha era tua' machi iche b'an cocha tin e axin uyose ub'ob' taca tin e merato anujb'i tacar. Pues tunor e inmojr mab'amb'anir lo que erer ani uche inte', achempa patir ucuervo. Pero tin e axin uyose ub'a taca tin e merato anujb'i tacar war uche inte' mab'amb'anir xe' tua' utijres ucuervo axin. ¹⁹ ¿Y machi ca inata que icuervo jax uyototir Unawalir e Dios xe' ajc'unox umen Catata Dios? Pues Unawalir e Dios war aturuan tama iwalma, y tamar era ma erer ib'ijnu que ajyumox tamar ib'a sino que jax Catata Dios xe' jax cawajyum tunoron. ²⁰ Porque jax Catata Dios xe' ixin umaniox tacar lo que meyra atujri xe' jax uch'ich'er Cawinquirar Jesucristo. Y tamar era ¡c'ampesic icuervo tua' itattz'i uc'ab'a Cadiosir tamar!

Inte' ojroner tamar e nujb'iar

¹ Pues entonces coner era c'ani inwareox lo que cay iyub'i tacaren tama e carta lo que cay itz'ijb'a tanib'a. Pues c'ani inwareox era que bueno ani que inte' sitz xe' c'apa ch'i' axin ub'ijnu tua' aque-tpa ub'ajner. ² Pero cocha e winicob' tara tor e rum war uchiob' meyra mab'amb'anir coner taca e ixictac axin, pues más ani bueno jay inte' inte' sitz axin anujb'i taca inte' uwixcar, y que inte' inte' ijch'oc axin anujb'i taca inte' uviejo. ³ Y b'an cocha e winic y b'an ub'an e ixic que uc'ani tua' ac'apa uchiob' tunor lo que aquetpa tua' uchiob' tama unujb'iarob'. ⁴ Pues e ixic majax ajoyum tama ucuerpo sino que jax uviejo xe' ajoyum tamar. Y b'an e winic que jaxir majax ajoyum tama ucuerpo sino que jax uwixcar xe' ajoyum tamar. ⁵ Y tamar era c'ani inwareox que ira iwacta tua' ich'ami ib'a tama inujb'iar. Pero jay ib'ijnu chatertiox tua' iwacta tunor era tua' ic'ajti taca e Dios tama inte' tiempo, pues erer. Pero conda ac'apa e tiempo era uc'ani tua' asutpa ich'ami ib'a otronyajr, porque jay iwacta tunor era entonces watar e Satanás tua' upijch'iox tua' ixc'axi tama e mab'amb'anir.

⁶ Pues war inwareox que erer ixnujb'i tua' iche tunor era jay ic'ani, pero machi war inwareox que uc'ani tua' ixnujb'i. ⁷ Pues nen quisinic que tunor e gente aquetpob' b'an cocha nen que machi anujb'i, pero inte' inte' ajc'una uc'ampib'ir umen e Dios. Ayan tin e uch'ami inte' uc'ampib'ir, y ayan tin e uch'ami intex uc'ampib'ir.

⁸ Pues ayan inte' niwojroner tua' tin e turuto ub'ajner y tin e chamay uwixcar o xe' chamay uviejo. Nen quisinic inware que machi ixnujb'i, y

que ixquetpa b'an cocha nen que matuc'a niwixcar. ⁹ Pero jay machi uyub'i ucojco ub'a inte', más ani bueno tua' axin anujb'i. Porque más ani bueno tua' anujb'i inte' tua' machi unumse ub'a meyra umen que war uyusre anujb'i taca inte' ijch'oc.

¹⁰ Pues ayan inte' niwojroner tua' tin e nujb'ioib'ix. Y e ojroner era majax tanib'a taca sino que tua' Cawinquirar. Y e ojroner jax era: Que inte' ixcarb'ir ma erer uchoqui uyacta uviejo. ¹¹ Pero jay inte' ixic uchoqui uyacta uviejo, entonces uc'ani tua' aquetpa ub'ajner y machi ixto tua' asutpa anujb'i otronyajr. Pero erer asutpa uyustes ub'a taca uviejo otronyajr. Y b'an ub'an inte' winic que ma erer uchoqui uyacta uwixcar tua' utijres unujb'iar.

¹² Y ayan inte' niwojroner xe' tua' e inmojr xe' ajc'upesiajox, pero e ojroner era war aloc'oy tanib'a y majax tua' Cawinquirar. Jay ayan inte' hermano xe' majax ani ajc'upesiaj tama Cawinquirar conda nujb'i y de allí ixin uch'ami e Cristo pero uwixcar machi war uc'ani, jay uwixcar turix tua' aquetpa tacar, entonces e hermano era ma erer uyacta uwixcar tua' utijres unujb'iar. ¹³ Y jay ayan inte' hermana xe' majax ani ajc'upesiaj tama Cawinquirar conda nujb'i y de allí ixin uch'ami e Cristo, pero uviejo machi war uc'ani, jay uviejo turix tua' aquetpa tacar, entonces e hermana era ma erer uyacta uviejo tua' utijres unujb'iar. ¹⁴ Porque e winic xe' machi war ac'upseyan tama Cawinquirar war aquetpa chojb'esb'ir umen e Dios umen que nujb'ib'ir tacar uwixcar xe' ajc'upesiaj tama Cawinquirar. Y e ixic xe' machi war ac'upseyan tama Caw-

inquirar war aquetpa chojb'esb'ir umen e Dios umen que nujb'ib'ir tacar uviejo xe' ajc'upesiaj tama Cawinquirar. Porque jay majax b'an ani cocha era entonces umaxtacob' era aquetpob' ani b'an cocha jay umaxtacob' tin e uyujtz'ioib' ut inte' chamen dios. Pero umaxtacob' era aquetpob' chojb'esb'iob' umen e Dios umen que utu' o utata war ac'upseyan tama Cawinquirar. ¹⁵ Pero jay e winic o e ixic era xe' machi war ac'upseyan tama Cawinquirar c'ani uc'occhi uchoqui unujb'iar umen que uwixcar o uviejo war ac'upseyan tama Cawinquirar, erer uche. Pues tamar era e hermano o e hermana erer uyacta ub'ob' tama unujb'iar, porque Cadiosir upejcon tua' caturuan taca e jiriar. ¹⁶ Porque inte' hermano ma erer unata jay erer ucorpes uwixcar, y inte' hermana ma erer unata jay erer ucorpes uviejo.

¹⁷ Pues c'ani inwareox lo que nen incanse tama inte' inte' grupo ajc'upesiajob' axin, que inte' inte' ajc'upesiaj uc'ani tua' aturuan b'an cocha uc'ampib'ir lo que ajc'una umen Cawinquirar y b'an cocha turu conda cay pejcna umen e Dios. ¹⁸ Entonces jay xurb'ir imb'ijc uq'uewerir utejromar inte' hermano conda pejcna umen e Dios, pues b'an taca tua' aquetpa. Y jay majax xurb'ir imb'ijc uq'uewerir utejromar inte' hermano conda pejcna umen e Dios, machi tua' axin usicb'a cocha tua' axujra imb'ijc uq'uewerir utejromar. ¹⁹ Porque Cadiosir atzay uwira tin e xurb'ir imb'ijc uq'uewerir utejromar y atzay ub'an uwira tin e majax xurb'ir imb'ijc uq'uewerir utejromar, pero lo que más ayan uc'ampib'ir tut e Dios jax era: Que inte' axin

uc'upse tunor lo que arob'na tua' uche umen e Dios. ²⁰ Y tamar era war inwareox que inte' inte' winic uc'ani tua' aquetpa b'an taca cocha turu conda pejcna umen e Dios. ²¹ Pues jay ayan awajyum conda pejcnet umen e Dios, ira ab'ijnu tamar. Pero jay ayan cocha tua' iloc'oy yeb'ar uc'ab' xe' quetpa awajyum, chen. ²² Porque tin e ayan uyajyum conda pejcb'ir umen Cawinquirar, aquetpa corpesb'ir tua' uyujtz'i ut e Dios coner. Y tin e matuc'a uyajyum conda pejcb'ir umen e Dios, aquetpa man tua' e Cristo coner. ²³ Pues jax Cadiosir xe' ixin utoyi meyra tua' umanion tua' caquetpa tua', y tamar era ira iwacta ib'a tua' ix-turb'ana yeb'ar uc'ab' inte' winic. ²⁴ Entonces ni-wermanuox, xanenic bien inte' intiox tama ub'ir e Dios, y turuanenic b'an taca cocha turox conda pejcnox umen e Dios.

²⁵ Pues ayan otronte' niwojroner tua' tin e merato anujb'i. Nen era matuc'a inte' ojroner xe' inch'ami tua' Cawinquirar tua' inwareox tama tunor era, pero c'ani inwareox lo que nen imb'ijnu tamar, y nen inware que tawaren tacar uc'unersiaj Cawinquirar tua' iche ijor tamaren. ²⁶ Y cocha ayan meyra lo que war anumuy xe' intran tama tunor or e rum coner, nen imb'ijnu que más ani bueno que inte' sitz o inte' ijch'oc aquetpa ani b'an taca y que machi anujb'i. ²⁷ Pues tin e ayan uwixcar machi tua' ub'ijnu tua' utijres unujb'iar era. Y tin e matuc'a uwixcar machi tua' ub'ijnu tua' uch'ujcu utajwi uwixcar tua' anujb'i tacar. ²⁸ Pero jay axin anujb'i inte' machi war uche e mab'amb'anir tamar. Y jay inte' ijch'oc axin anujb'i machi war uche e mab'amb'anir

tamar. Pero tin e axin anujb'i c'ani unumse ub'ob' tamar e nujb'iar era, y nen quisinic intacriox tua' machi inumse ib'a cocha era.

²⁹ Pues niwermanuox, lo que war inwareox jax era: Que machi aquetpa meyra tiempo tama cacuxtar tara tor e rum. Y tamar era machi aquetpa meyra tiempo tua' uyub'ion cache upatnar Cawinquirar. Entonces tin e nujb'ix uc'ani tua' usicb'a cocha tua' uyujtz'i ut e Dios iraj iraj b'an ani cocha inte' xe' matuc'a uwixcar. ³⁰ Y tin e war unumse ub'ob' umen que chamay inte' ufamilia uc'ani tua' aturuanob' b'an cocha jay machi ani war aquetpa tzajtaca utob'. Y tin e war atzayob' uc'ani tua' aturuanob' b'an cocha jay machi ani war atzayob'. Y tin e war amanuob' uc'ani tua' aquetpob' b'an cocha jay majax ani tuob' lo que war umaniob' era. ³¹ Y tin e war achonma uc'ani tua' aturuan b'an cocha inte' que machi ani war usati tunor utiempo tama uchonmar era. Porque tunor or e rum lo que cawira coner uc'ani tua' asatpa.

³² Pues entonces war inc'ani que machix tua' ix-turuan ib'ijnu meyra, porque inte' sitz war ub'ijnu tamar taca upatnar e Dios y cocha tua' utzayjres Cawinquirar. ³³ Pero inte' winic xe' ayan uwixcar war ub'ijnu tamar lo que ayan tara tor e rum y war ub'ijnu cocha tua' utzayjres uwixcar. ³⁴ Y chequer ub'an que majax lar inte' ijch'oc taca inte' ixic xe' ayan uviejo. Porque inte' ijch'oc war ub'ijnu uche lo que uc'ani Cawinquirar y war uturb'a ub'a tua' uyajc'u ub'a tut e Dios tama uyalma y tama ucuerpo. Pero inte' ixic xe' ayan uviejo war ub'ijnu tamar lo que ayan tara tor e rum y war

ub'ijnu cocha tua' utzayjres uviejo.

³⁵ Pues war inwareox tunor era tua' intacriox aloc'oy imb'utz tunor tama icuxtar. Machi war imb'ijnu tua' inquiete inwab'u lo que war ic'ani, sino que war imb'ijnu tua' intacriox ixquetpa imb'utz tama tunor icuxtar y que erer iturb'a ib'a tamar Cawinquirar inyajrer tua' iche upatnar iraj iraj.

³⁶ Pues jay ayan inte' tatab'ir xe' war ub'ijnu tua' uyacta anujb'i inte' uwijch'oc umen que war anumuy meyra año tamar, y jay ub'ijnu que b'an uc'ani uche, entonces erer uche lo que war ub'ijnu uche era. Y majax mab'amb'anir tunor era. ³⁷ Pero jay ayan otronte' tatab'ir xe' war aq'uec'o tama uyalma que inte' uwijch'oc machi tua' anujb'i y unata que erer aquetpa b'an cocha war uc'ani era, pues erer uche lo que war ub'ijnu tua' uche era, y bueno lo que war uche. ³⁸ Y tamar era e tatab'ir xe' uyajc'u uwijch'oc tua' anujb'i war uche lo que bueno, pero tin e machi war uyajc'u uwijch'oc tua' anujb'i war uche lo que mejor.

³⁹ Pues inte' ixic xe' ayan uviejo aquetpa cachar tacar uviejo era umen e ley conda turuto e winic era. Pero jay achamay uviejo jaxir aquetpa libre tua' asutpa anujb'i taca otronte' winic, pero jax taca inte' xe' war ac'upseyan tama Cawinquirar. ⁴⁰ Pero más ani tua' aquetpa atzay e ixic era jay machix ani asutpa anujb'i otronyajr. Pues era jax taca lo que imb'ijnu nen, majax lo que uyaren ani e Dios. Pero nen imb'ijnu que turu Unawalir e Dios tamaren ub'an.

*Lo que tua' cab'ijnu tamar lo que quetpa ajc'ub'ir
tut inte' chamen dios*

¹ Pues entonces c'ani innumuy era esto tamar lo que quetpa ajc'ub'ir tut inte' chamen dios. Pero ayan inte' xe' o'jron y che: “Pues non war canata tama tunor era, y tamar era non cac'uxi tunor lo que cac'ani”, che inte'. Pero lo más que cac'otoy canata lo más que uchion cab'ijnu que más nojta cajor este que caxin catattz'i cab'a tamar. Y majax bueno tua' cache cocha era. Pero conda war cachectes cab'a tut e inmojr xe' war cayajta utob', jax era lo que war uche ach'i' más nojta cawalma tut e Dios. ² Pero jay ayan chi xe' war ub'ijnu que meyra war unata y war utattz'i ub'a tamar, chequer que matuc'a unata tamar lo que uc'ani ani unata tama e Dios. ³ Pero tin e uyajta ut e Dios, war anatanwa umener.

⁴ Entonces tamar uc'ujxar lo que aquetpa turb'ab'ir tut uyaltar inte' chamen dios, war canata que matuc'a uc'ampib'ir inte' chamen dios tara tor e rum, y que matuc'a más dios, sino que jax taca Catata Dios xe' turu tichan tut e q'uin.

⁵ Pues arob'na umen e gente que ayan e sian diosob' tut e q'uin y tara tor e rum, y e gente era chenob' que ayan meyra dios y que ayan meyra ajwinquiob'. ⁶ Pero ticoit non matuc'a más dios sino que inte' taca Dios xe' jax Catata Dios xe' turu tichan tut e q'uin xe' jax xe' c'apa uche tunor lo que ayan, y non turon tua' taca cache lo que uc'ani jaxir. Y ticoit non ayan inte' taca Winquir xe' jax e Jesucristo. Pues umen jaxir turu tunor lo que ayan esto non ub'an.

⁷ Pero majax tunor e winicob' xe' war unatob'

tama tunor era. Ayan tin e cay uyujtz'lob' ut e sian chamen diosob' ixnix xe' warty ub'ijnuob' esto coner que ayanto uc'ampib'ir lo que aque-tpa ajc'ub'ir tut inte' chamen dios y xe' warty uc'uxiob' e comida cocha era ub'an. Y cocha mato jax nojta uc'upesiajob' tama Cawinquirar, war aquetpob' injayjay tama uyalmob' umen que war ub'ijnuob' que mab'amb'an tut Catata Dios tua' uc'uxiob' lo aquetpa ajc'ub'ir tut inte' chamen dios cocha era. Y tamar era war unatob' que war ab'ontz'a uyalmob' umen e comida lo que war uc'uxiob' era. ⁸ Pero jay war canata que matuc'a uc'ampib'ir lo que aquetpa ajc'ub'ir tut inte' chamen dios y tamar era caxin cac'uxi, ¿jax ca tua' uchion caquetpa más imb'utz taca e Dios? Machi. Y machi tua' cach'ami más cac'ampib'ir jay cac'uxi tunor era, y nien machi tua' asatpa cac'ampib'ir tut e Dios jay machi cac'uxi tunor era. ⁹ Pero nox iwiric tua' machi iche acucrema tin e mato jax nojta tama uc'upesiajob' tama Cawinquirar umen que nox war inata que matuc'a tua' inumse ib'a jay ic'uxi lo que war ic'ani era. ¹⁰ Pues nox meyra war inata tama tunor era. Pero b'ajc'at inte' tijam xe' war aq'uec'o tama uc'upesiaj ac'otoy tama inte' templo tua' inte' chamen dios tua' uc'uxi e wer lo que aquetpa ajc'ub'ir tut e chamen dios era. Y b'ajc'at anumuy inte' hermano xe' mato jax nojta tama uc'upesiaj tama Cawinquirar y jaxir uwira tia' war awe' inte' era y b'ajc'at jaxir ub'ijnu tua' axin uc'uxi e wer era ub'an. ¹¹ Pero cocha jaxir war unata que mab'amb'an tua' awe' tama e templo era, jay jaxir axin uche entonces axin acucrema tamar. Y b'an

cay uche umen taca que ayan inte' xe' más war unata, y tamar era ixin satpa inte' cawermano xe' chamesna e Cristo tua' ucorpes. ¹² Y tamar era cocha c'apa yob'na uyalma e hermano era xe' mato jax nojta tama uc'upesiaj tama Cawinquirar este que ixin uche e mab'amb'anir, nox ub'an war iche e mab'amb'anir upater e Cristo umen que inte' era war uwira lo que war iche nox y tamar era ixin cucrema. ¹³ Y tamar era nen, jay umen que war ani inc'uxi e wer xe' quetpa ajc'ub'ir tut inte' chamen dios y que tamar era inche acucrema inte' niwermano tua' uche e mab'amb'anir, entonces nen machi ixto tua' insutpa inc'uxi e wer era otronyajr, porque machi inc'ani tua' inche acucrema inte' niwermano.

9

Lo que erer uche inte' uyapóstol Cawinquirar

¹ Pues entonces c'ani inwareox que nen ayan lo que erer inche umen que apostolen tua' Cawinquirar. Nen inwirix ut e Jesús xe' jax Cawinquirar conda uchetes ub'a taniut tama inte' nimayjut, y nox c'otoy corpesnox umen que cay incheesu uyojroner Cawinquirar tama e corpesiaj tiut. ² B'ajc'at ayan tin e machi war ub'ijnu jay nen apostolen tua' Cawinquirar Jesucristo. Pero nox war inata que b'an, y nox war ixquetpa b'an cocha inte' chequerir que nen jax inte' apostolen tua' Cawinquirar cocha nox cay c'upseyanox tama Cawinquirar Jesucristo umen que nen cay incheesu uyojroner e Dios tiut.

³ Pues jax era lo que inware tunor tin e ayopa taniut xe' war ub'ijnuob' que nen majax apostolen: ⁴ Pues nen cocha apostolen tua' Cawinquirar erer inch'ami tunor lo que anjc'una tua' inc'uxi y tunor lo que anjc'una tua' unch'i. ⁵ Y nen cocha apostolen tua' Cawinquirar erer ani inq'ueche axin inte' niwixcar ub'an xe' ajc'upesiaj tama Cawinquirar b'an cocha war axanob' e inmojr apostolob' taca uwixcarob', y b'an cocha war axanob' uwijtz'inob' Cawinquirar, y b'an cocha war axana e Pedro ub'an. ⁶ ¿O jax ca taca e Bernabé y nen xe' uc'ani tua' capatna tama cac'ab' tua' cawe' conda war cachescu axin uyojroner e Dios? ⁷ ¿O ayan ca inte' soldado xe' axin utoyi ub'a conda war ac'ampa tama e ejército? Mamajchi. Y tin e war upaq'ui inte' ch'an xe' uc'ab'a uva ¿machi ca ujuxi umaq'ui lo que ayan tamar? Pues uche. Y b'an ub'an tama inte' ajcojc oveja ¿machi ca axin uyuch'i e chu' conda war uyatz'i uch'u e oveja era? Pues uyuch'i. ⁸ Y ma erer ib'ijnu que tunor era b'an taca lo que war imb'ijnu nen porque b'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uley e Moisés ub'an. ⁹ Porque tama uley e Moisés che que: “Ira icachi uyej e wacax conda war axana tujor e trigo tia' war aloq'uesna usojq'uir.” B'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uley e Moisés. Y chequer que Cadiosir war ub'ijnu tamar tin e man tua' y majax tamar taca inte' wacax conda ojron cocha era. ¹⁰ ¿O war ca ub'ijnu tamaron conda uyareon cocha era? Pues tamaron. Porque tin e axin uyustes e chor war ub'ijnu tama e hora conda watar e cosecha, y tin e war ulocse usojq'uir e trigo war ub'ijnu tamar lo que tua' uch'ami tama e cosecha

era. ¹¹ Pues non cay patnon tijam tua' catacriox ixc'otoy ich'ami uc'unersiaj e Dios. ¿O ma ca jax bueno tua' cab'ijnu que quisinic cach'ami imb'ijc tacarsiaj tib'a tama e patnar lo que war cache era? ¹² Porque ayan meyra ajcanseyajob' xe' war ayopob' tiut xe' war atacarnob' imener, y non era más ayan caderecho tua' uyub'ion cach'ami e tacarsiaj tib'a ub'an.

Pero non ma tia' war cac'ajti e tacarsiaj tib'a motor que uyub'ion ani cache. Y machi cab'ijnu tamar lo que war canumse cab'a motor que ayan lo que cac'ani, porque matuc'a c'ani cache xe' erer uche aquetpa intran lo que uyub'i ani uquete uwab'u uyojroner e Dios tama e corpesiaj. ¹³ Pues nox war inata ub'an que tin e war apatnob' tama e templo tama e chinam Jerusalem war awesenob' umen que war apatnob' yaja'. Y tin e turob' tia' aquetpa ajc'ub'ir inte' arac tut e altar tua' apurutna erer uch'amioy' imb'ijc e wer era tua' uc'uxiob' ub'an. ¹⁴ Y Cawinquirar war uc'ani ub'an que tin e war uchecsu uyojroner e Dios axin erer uch'amioy' e tacarsiaj tamar e patnar lo que war uchiob' era tua' uyub'i awiob' tamar. ¹⁵ Pero nen ma tia' ixien inc'ampes niderecho cocha inte' apóstol tua' inch'ami e tacarsiaj cocha era. Y machi war intz'ijb'a tib'a era tua' inc'ajti itacarsiaj. Pues nen era war intzay que war inchecsu uyojroner e Dios axin b'an taca y que machi war intojya tamar. Pero jay uc'ani ani tua' inc'ajti tua' intacarna umen que war inchecsu uyojroner e Dios axin, entonces ac'apa ani tunor e tzayer lo que ayan tama niwalma. Y tamar era más ani bueno taniut tua' inchamay umen que ma tz'acar

lo que inc'ani que ac'apa e tzayer lo que ayan tama niwalma era.

¹⁶ Pues nen machi imb'ijnu tua' int'ab'se nib'a umen que war inchechu uyojroner e Dios tama e corpesiaj axin porque war inche tunor era umen que b'an arob'nen tua' inche umen Cawinquirar. ¿Y cocha nic ani jay nen machi inchechu uyojroner e Dios axin? ¹⁷ Pero jay inche tunor upatnar e Dios umen taca que b'an imb'ijnu inche, entonces uc'ani ani tua' intojya tamar. Pero cocha war inche tunor era umen que b'an arob'nen umen e Dios, entonces war inche umen taca que war inc'upseyan tut jaxir. ¹⁸ Entonces machi war intojya taca e tumin, pero ayan lo que war inch'ami xe' jax e tzayer lo que achecta tama niwalma conda war inchechu uyojroner e Dios tut e gente. Pues e tzayer era aquetpa b'an cocha nituanib'ir. Y tamar era mamajchi war inware tua' utacren motor que uyub'ien ani inturuan tama nipatnar que war inchechu uyojroner e Dios axin tama Cawinquirar Jesucristo.

¹⁹ Pues motor que nen matuc'a inte' ajoyum tama nijor tara tor e rum xe' war uyaren tuc'a tua' inche, pero b'an inturb'a nib'a tut e gente axin tua' uyub'ien intacriob' ac'otoyob' tut e Cristo. ²⁰ Y tamar era conda turen tujam e gente xe' tuob' e Israel, nen inturb'a nib'a b'an cocha jaxirob' tua' uyub'ien intacriob' ac'otoy uch'amioy uc'ab'a Cawinquirar Jesucristo. Entonces war inturb'a nib'a b'an cocha inte' xe' turu yeb'ar uley e Moisés conda turen taca e gente xe' tuob' e Israel tua' uyub'ien intacriob'. Pues machi turen yeb'ar uley e Moisés coner, pero b'an inturb'a nib'a tua' in-

tacriob'. ²¹ Y b'an ub'an tama e gente xe' majax tuob' e Israel, conda turen tujamob' inturb'a nib'a b'an cocha jaxirob' xe' machi war ub'ijnuob' jay ayan inte' uley e Moisés pero tua' taca intacriob' ac'otoy uch'amiob' uc'ab'a Cawinquirar Jesucristo. Pero machi war inwareox que machi war inc'upseyan tut uley e Dios, porque nen turen yeb'ar uley e Cristo. ²² Y conda turen tujam e gente xe' mato jax nojta uc'upesiaj tama Cawinquirar, inturb'a nib'a b'an cocha jaxirob' tua' uyub'ien intacriob' aq'uec'uob' tama uc'upesiajob' tama Cawinquirar Jesucristo. Y tamar era war inturb'a nib'a b'an cocha inte' winic xe' majax nojta nic'ampib'ir tua' uyub'ien intacre cora gente tua' ac'otoy tut e Dios. ²³ Y war inche tunor era tua' inwira aloc'oy imb'utz tunor uyojroner e Dios tama e corpesiaj, y tua' uyub'ien inch'ami nen ub'an tunor e nuxi chojb'esiaj lo que tua' cajc'una conda cac'otoy tut e q'uin.

²⁴ Pues nox war inata que tama inte' ajner axin a'jniob' meyra winicob', pero jax taca inte' winic xe' ac'otoy b'ajxan xe' tua' uch'ami utuanib'ir. Y b'anon non ub'an xe' war caxana tama ub'ir e Dios, uc'ani tua' caturb'a cab'a tua' cajni meyra tua' uyub'ion cach'ami catuanib'ir conda cac'otoy tut e q'uin. ²⁵ Pues tunor tin e c'ani a'jniob' tama inte' ajner uc'ani tua' uturb'a ub'ob' tua' aq'uec'uob' meyra tua' uyub'ioy a'jniob' más wacchetaca, y tamar era usicb'ob' lo que más bueno tua' uc'uxiob' y machi acarayob'. Y jaxirob' uchiob' tunor era tua' uyub'i uch'amiob' inte' utuanib'ir xe' jax uc'ab' e sutaj te' xe' uxojyob' tua' uturb'a tama uyor tin e ac'otoy b'ajxan tama e

ajner era. Pues jaxirob' uchiob' tunor era tua' uch'amio' lo que ac'apa wacchetaca, pero non war cajni tama ub'ir e Dios tua' cac'otoy cach'ami e cuxtar xe' machi tua' ac'apa. ²⁶ Pero nen xe' Pabloen war inturb'a nib'a tama tunor e chec-suyaj lo que inche tama uyojroner e Dios y machi inche b'an cocha inte' xe' war a'jni xe' machi unata tia' tua' ac'otoy. Y machi war inturb'a nib'a b'an cocha inte' xe' war atz'o'jyi taca otronte' pero xe' machi ob'na uyajc'u e inte'. ²⁷ Pero nen war inche unumse ub'a tunor nicuerpo y war inche nicuerpo tua' uc'upsien tama tunor. Y b'an war inche tama niwalma ub'an tua' ac'apa inche tunor lo que uc'ani Niwinquirar. Porque nen machi c'ani inquietpa b'an cocha inte' xe' ma tawar tua' uch'ami e tuanib'ir conda c'apa incanse meyra gente tama uyojroner e Dios.

10

Ira iyujtz'i ut inte' chamen Dios

¹ Pues entonces niwermanuox, c'ani inwareox tua' machi inajpes lo que numuy tama catata viejob'irob' xe' tuon e Israel conda war axanob' tupat e Moisés tama e onian tiempo. Porque tunorob' war axanob' yeb'ar e tocar lo que turb'ana umen e Dios tua' ub'ijresob', y tamar era tunorob' numuyob' tama e nuxi ja' xe' uc'ab'a e Chacchac Ja'. ² Y conda numuyob' tama e tocar era y tama e ja' chempa tamarob' lo que lar tacar e ch'uymar, y tamar era quetpa chequer que tunorob' tua' axanob' taca e Moisés tic taca tia' uc'ani. ³ Y tunor e gente tua' e Israel xe' war axanob' tupat e Moisés cay uc'uxiob' e maná xe'

eb'tana tari umen e Dios xe' b'an cocha ingojr chuchu pan xe' ecmay tari tut e q'uin. ⁴Y tunorob' cay uyuch'io' e ja' lo que ajc'unob' umen e Dios xe' loc'oy tama ut inte' nuxi tun. Y e tun era b'an cocha e Cristo xe' turu tacarob' tic taca tia' war anumuyob' tama e choquem lugar. ⁵Pero motor que c'apa uchiob' tunor era taca e Moisés, pero machi war atzay Cadiosir uwira tin e cay uchiob' e mab'amb'anir y tamar era chamayob' meyra gente b'an taca tama e choquem lugar.

⁶Pues tunor era aquetpa b'an cocha inte' chec-suyaj ticab'a coner tua' utacrion canata que majax bueno tua' cosre cache e mab'amb'anir b'an cocha cay uchiob' jaxirob'. ⁷Y tamar era ira iyujtz'i ut e chamen dios nox b'an cocha cay uchiob' e gente tama e choquem lugar, porque ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios que: “E gente era conda cay uyujtz'io' ut inte' chamen dios xe' b'an uwirnar cocha inte' wacax cay turuan wiob' y cay oych'io', y de allí achpob' tua' acay asiob' taca e ixictac.” B'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. ⁸Y tamar era machi tua' caxin cose cab'a taca e ixictac xe' majax ticab'ach, y nien e ixictac machi tua' uyose ub'a taca inte' winic xe' majax uviejo, porque b'an uchiob' meyra gente tua' e Israel tama e choquem lugar, y tamar era chamayob' 23,000 tama inte' taca día. ⁹Y ma erer cache cocha uchiob' tin e cay uchiob' e mab'amb'anir tama e choquem lugar tua' uwirob' ani jay aq'uijna Cawinquirar uwira tunor era, porque tamar era jaxirob' chamayob' c'uxb'ir umen e sian chan. ¹⁰Y ira ixq'uecran upater Cadiosir cocha cay uchiob' e gente tua' e Israel tama e onian tiempo porque

tamar era meyra gente chamesnob' umen e ángel xe' ajc'ub'ir uc'otorer umen e Dios tua' achamsan umen que uchiob' cocha era.

¹¹ Pues tunor era lo que numuy tama catata viejob'irob' tama e onian tiempo ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios tua' aquetpa inte' checsuyaj ticoit coner tua' utacrion tua' machi cache non b'an cocha cay uchiob' jaxiob'. Porque non era war caturuan tama uc'apesnib'ir tunor era, ya que c'anix ac'apa or e rum era. ¹² Pues tunor tin e war ub'ijnu que war aq'uec'o awawan tama ub'ir e Dios uturb'ic ub'a tua' machi axin acucrema. ¹³ Porque inte' inte' b'ijnusiaj lo que o'choy tama cajor tua' cache lo que mab'amb'an lar cocha war o'choy tama ujob' tunor e inmojr gente tara tor e rum ub'an. Pero erer cac'upseyan tama Cadiosir xe' tua' ucojcon tua' machi achecta e b'ijnusiaj tua' cache e mab'amb'anir xe' más nojta ticoit que machi ani uyub'ion caq'uec'o tut. Porque tama e hora conda achecta e mab'amb'an b'ijnusiaj era watar Cadiosir tua' uyajc'on cocha tua' caloc'oy cajni tut tua' machi cacucrema tamar.

¹⁴ Entonces niwermanuox xe' inchoj iut nimener, loq'uenic ajner tut e chamen dios tua' machi iyujtz'i ut. ¹⁵ Pues war onjron tacarox cocha era porque war innata que nox nojta ijor tama icanuar y que tamar era erer ib'ijnu iwira tue'a imb'utz y tue'a majax imb'utz. Pues nen innata que erer ib'ijnu iwira que imb'utz tunor lo que war inwareox era. ¹⁶ Porque conda caxin coychoy lo que ayan tama inte' vaso xe' chojb'esb'ir ut y cawajc'u gracias Cadiosir tamar, ¿machi ca war caquetpa intera tacar uch'ich'er Cawinquirar

Jesucristo? Y conda caxin cac'uxi e pan xe' xejra ¿machi ca war caquetpa intera tacar ucuero Cawinquirar Jesucristo? ¹⁷ Y motor que meyron pero inte' intion war cac'uxi inte' taca e pan era, y tamar era tunoron caquetpa intera tacar ucuero Cawinquirar Jesucristo.

¹⁸ Entonces ch'ujcunic iwira e gente tua' e Israel, porque tin e war uc'uxi lo que quetpa ajc'ub'ir tut e altar lo que ayan tama e templo tama e chinam Jerusalem war aquetpob' intera taca e Dios. ¹⁹ Pues y b'an ub'an tama tin e axin uc'uxi lo que aquetpa ajc'ub'ir tut inte' chamen dios. Pero ¿tuc'a war inwareox era? ¿War ca inwareox que ayan uc'ampib'ir inte' mab'amb'an mein xe' ya turu tacar inte' chamen dios y que atzay uwira lo que aturb'ana tut? Pues machi. ²⁰ Pero lo que c'ani inwareox jax era: Que conda inte' xe' machi war ac'upseyan tama Cawinquirar axin uturb'a e wer tut inte' chamen dios que jaxir war uturb'a tunor era tut inte' mab'amb'an mein, y majax tut e Dios. Y nen machi inc'ani que ayan tijam tin e war uc'uxi e wer era taca tin e war uyujtz'ioib' ut inte' mab'amb'an mein, porque jay b'an ani iche war ixquetpa intera taca e mab'amb'an mein era. ²¹ Porque ma cocha erer tua' caxin coyh'i lo que ayan tama uvaso Cawinquirar y de allí caxin coyh'i e copa tua' inte' mab'amb'an mein ub'an. Y ma cocha erer tua' caxin cac'uxi e pan tama umesa Cawinquirar y de allí caxin cac'uxi lo que ayan tama umesa inte' mab'amb'an mein ub'an. ²² ¿O war ca ib'ijnu tua' iq'uijnes Cawinquirar tua' utzunliox? ¿O war ca ib'ijnu que más war ixq'uec'o nox que Catata Dios?

Lo que erer ub'ijnu uche inte' xe' war ac'upseyan tama Cawinquirar y e c'unersiaj

²³ Entonces non tunor erer cab'ijnu cache, pero majax tunor xe' uwajpi tamaron xe' war caxana tama ub'ir e Dios. Y ayan lo que matuc'a uc'ampib'ir tua' cache; erer caxin cache, pero ayan lo que machi utacrion tua' ach'i' cac'upesiaj.

²⁴ Y tamar era tunoron uc'ani tua' cab'ijnu tamar lo que war cache y cocha tua' catacre e inmojr tacar era, y machi tua' cab'ijnu tamar taca lo que c'ani cache non tua' catzayjres cab'a.

²⁵ Pues erer ic'uxi e wer lo que achojna tama e mercado, pero ira iyub'i tia' tari e wer era tua' machi ib'ijnu tama tunor era. ²⁶ Porque ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios que: “Tunor or e rum y tunor lo que ayan tamar jax tua' Cawinquirar”, xe' che tama uyojroner e Dios.

²⁷ Entonces jay ayan chi upejcox tua' ixyopa ixwe' tacarob' xe' machi war axanob' tama ub'ir e Dios y nox ib'ijnu tua' ixixin, pues c'uxic tunor lo que uyajc'ox y ira iyub'i tia' tari e wer era tua' machi ayob'na iwalma. ²⁸ Pero jay ayan chi ayopa toit y uyaret y che: “E wer era ajc'ub'ir tut inte' chamen Dios”, entonces ma erer ac'uxi e wer era tua' machi ayob'i uyalma xe' cay uyaret tamar. ²⁹ Pero machi war imb'ijnu jay c'ani ani ayob'na iwalma nox sino que war imb'ijnu tamar uyalma otronte', y tamar era ma erer ic'uxi e wer era.

Pero b'ajc'at ayopa inte' toit xe' uyaret y che: “Pues jay nen ayan lo que c'ani inxin inche, ¿tuc'a tua' uc'ani tua' imb'ijnu jay imb'utz o jay majax imb'utz tut otronte'? ³⁰ Y jay war intattz'i uc'ab'a e Dios tama e wer lo que war inc'uxi era, ¿tuc'a tua'

c'ani uc'ayen otronte' tamar lo que war inc'uxi?" xe' che inte'. ³¹ Pero non, tunor lo que caxin cache uc'ani tua' cache tua' catattz'i uc'ab'a Cadiosir tamar, motor que ayan lo que war cac'uxi o motor que ayan lo que war coych'i. ³² Y tamar era ira iche lo que erer uche acucrema nien tin e tuob' e Israel, y nien tin e majax tuob' e Israel, y nien tin e tuob' e grupo ajc'upesiajob' tama Cadiosir. ³³ Pero nen lo que war inche, inturb'a nib'a tua' intzayjres axin tunor e gente tama tunor lo que war inche. Y machi war imb'ijnu tua' taca intzayjres nib'a sino que tua' intzayjres e inmojr conda axin uwira lo que war inche, porque war inc'ani tua' acorpes-nob' tunor e gente era.

11

¹ Chenic ib'a b'an cocha nen, porque nen war inturb'a nib'a tua' inquietpa b'an cocha e Cristo.

Cocha tua' ucojco ub'a inte' ixic conda war uyu-jtz'i ut e Dios

² Pues entonces niwermanuox, c'ani intzayjresox era umen que war ic'ajpes iraj iraj tunor lo que cay inwareox, y umen que war icojco tunor e canseyaj lo que cay ich'ami tamaren. ³ Pero c'ani inwareox era tua' aquetpa chequer tiut que e Cristo jax uxor tunor e winicob', y e winic jax uxor uwixcar, y Catata Dios jax uxor e Cristo. ⁴ Y tamar era jay inte' winic axin umaqui uxor conda war uc'ajti taca e Dios o conda war uchecsu tut e gente lo que arob'na umen e Dios, pues sub'ar tunor era tut e Cristo xe' jax uxor. ⁵ Pero jay inte' ixic machi umaqui uxor conda war uc'ajti taca e Dios tama inte' servicio o conda war uchecsu tut e gente

lo que arob'na umen e Dios, pues sub'ar tunor era tut tin e aquetpa tujor jaxir xe' jax uviejo. Pues inte' ixic xe' uche cocha era aquetpa lar cocha jay ac'apa uxuri tunor utzutzer uxor inyajrer. ⁶ Entonces jay inte' ixic machi c'ani umaqui uxor, más ani bueno tua' ususi tunor utzutzer uxor inyajrer. Pero jay sub'ar unata inte' ixic tua' asujsa tunor utzutzer uxor, entonces umaquic uxor conda axin tama inte' servicio. ⁷ Pero inte' winic machix tua' umaqui uxor conda turu tama inte' servicio tua' aquetpa galan uwirnar umen que chena b'an cocha uwirnar utawarer Catata Dios. Pero tama inte' ixic aquetpa chequer uchec-suyaj inte' winic umen que tama e winic loc'oy. ⁸ Porque e b'ajxan winic chena umen e Dios y machi tari tama inte' ixic, sino que e b'ajxan ixic chena umen e Dios tama e winic era. ⁹ Pues e winic chena umen e Dios majax tua' utacre e ixic, sino que e ixic chena tua' utacre e winic. ¹⁰ Y tamar era inte' ixic uc'ani tua' umaqui uxor conda axin tama inte' servicio tua' aquetpa chequer que jaxir turu yeb'ar uc'otorer uviejo y umen que turob' e angelob' ticawejtzer. ¹¹ Pero tama upatnar Cawinquirar ma erer ub'ijnuob' e ixictac que jaxob' taca tua' apatnob', porque uc'aniob' utacarsiaj e winicob' ub'an. Y e winicob' ma erer ub'ijnuob' que ub'ajnerob' tua' uchior' tunor upatnar e Dios, porque uc'aniob' utacarsiaj e ixictac ub'an. ¹² Pues b'an cocha loc'oy chena e b'ajxan ixic tama inte' winic y b'an ub'an coner que e winic acuxpa tama inte' ixic, pero tunor lo que ayan tari tama Cadiosir.

¹³ Entonces b'ijnunic nox jay imb'utz tiut tua'

uc'ajti taca e Dios inte' ixic tama inte' servicio xe' pasar uxor. ¹⁴ Pues e gente tara tor e rum ub'ijnuob' que jay inte' winic uyacta ach'i' utzutzer uxor que sub'ar tunor era. ¹⁵ Pero e gente era ub'ijnuob' ub'an que jay inte' ixic uyacta ach'i' utzutzer uxor jax era utawarer. Porque utzutzer uxor era ajc'ub'irob' e ixictac umen e Dios tua' umaquiob' uxor tamar. ¹⁶ Pero jay ayan tin e c'ani o'jron tama tunor era, uc'ani tua' unata que jax taca war achena nimener y umen inte' inte' grupo ajc'upesiajob' tua' e Dios tama tunor or e lugar era y que matuc'a más cab'ijnusiaj tama inte' servicio.

Lo que war uch'io' que majax imb'utz tin e war uch'amio' e Santa Cena tama e chinam Corinto

¹⁷ Pues entonces tamar lo que uc'ani tua' inwareox era ma erer intattz'iox tamar lo que war iche tama inte' servicio, porque e gente machi war atacarnob' tama inte' servicio tib'a. ¹⁸ Porque ayan tin e cay uyaren que conda imorojse ib'a tama inte' servicio que ayan tin e war uxere ub'ob' tama igrupo xe' ajc'upesiajox, y nen war inc'upse cora que b'an war anumuy. ¹⁹ Pues b'an ani uc'ani tua' iche tua' uyub'i aquetpa chequer chi chi xe' war axana cocha uc'ani e Dios y chi xe' majax bueno war axanob'. ²⁰ Y tamar era conda imorojse ib'a tua' ic'uxi e Santa Cena mix jax cena tua' Cawinquirar war ic'uxi sino que jax taca lo que ib'ijnu iche. ²¹ Porque conda imorojse ib'a cocha era tua' ic'uxi e Santa Cena ayan tin e in-taca acay uc'uxi lo que utares este que ab'utc'a unac'ob'. Pero ayan e inmojr xe' aquetpob' que war awinob', y ayan tin e war oych'io' este que

acarayob'. ²² Pues ¿ma ca tuc'a iyotot tia' erer ixwe' y tia' erer iyuch'i? Porque tama tunor lo que war iche era war ichoqui utawarer e grupo ajc'upesiajob' tama Cadiosir y war isub'ajres tin e matuc'a ayan tacar. ¿O war ca ib'ijnu que nen war intzay tamar lo que war iche era? Pues nen machix. Y ma cocha erer intattz'iox tama tunor era.

E Santa Cena tua' Cawinquirar

Mateo 26:26-29; Marcos 14:22-25; Lucas 22:14-20

²³ Pues c'ani incansiox era b'an cocha canoen tama Niwinquirar, porque tama e acb'ar conda turix tua' atujch'a Cawinquirar Jesús umen e Judas jaxir uch'ami e pan tama uc'ab', ²⁴ y conda c'apa uyajc'u gracias e Dios, cay uxere y uyare uyajcanuarob' y che: “C'uxic e pan era xe' jax uwerir nicuerpo xe' ajc'ub'ir tib'a. Chenic tunor era tua' ic'ajpesen tamar”, che Cawinquirar. ²⁵ Y otronyajrto conda c'apa wiob', ixin Cawinquirar Jesús y uch'ami e ch'eu tama uc'ab' y che: “Lo que ayan tama e ch'eu era jax tua' uchetes tiut que ayan inte' pacto xe' imb'utz tacarox. Y tic taca tia' iyuch'i e ch'eu era, chenit tua' ic'ajpesen tamar”, che Cawinquirar. ²⁶ Y tamar era tic taca tia' ic'uxi e pan era y iyuch'i lo que ayan tama e ch'eu nox war ichesu uchamer Cawinquirar tut e gente axin este que asutpa watar otronyajr.

Lo que uc'ani tua' uche inte' conda war uch'ami e Santa Cena tua' Cawinquirar.

²⁷ Entonces c'ani inwareox era que tin e axin uc'uxi e pan era y uyuch'i lo que ayan tama e ch'eu era conda ayanto e mab'amb'anir tama uyalma

que mato jax checsub'ir tut e Dios, jaxir war uche e mab'amb'anir upater ucuerpo y upater uch'ich'er Cawinquirar. ²⁸ Y tamar era inte' intion uc'ani tua' cab'ijnu cawira tamar lo que ayan tama cawalma tua' aquetpa imb'utz tunor era tut e Dios, y de allí erer cac'uxi e pan y coycho'i lo que ayan tama e ch'eu era. ²⁹ Porque tin e axin uc'uxi e pan tua' Cawinquirar y uyuch'i lo que ayan tama e ch'eu era b'an taca y machi ub'ijnu jay ayan uc'ampib'ir tunor uchamer ucuerpo Cawinquirar jaxach war utares uq'uijnar e Dios tujor. ³⁰ Pues tamar era ayan tijam tin e ajmuac y ayan tin e injayjay y ayan tin e c'apa chamayob' ub'an. ³¹ Pero jay non cab'ijnu cawira tamar lo que ayan tama cawalma entonces machi tua' ac'axi uq'uijnar e Dios ticajor. ³² Pero jay machi cab'ijnu cawira tamar lo que ayan tama cawalma xe' majax imb'utz tut e Dios, entonces Cawinquirar axin aq'uijna capater, y tamar era axin uwatz'ion este que cawacta cache lo que majax imb'utz tut tua' machi casatpa taca e gente tara tor e rum.

³³ Entonces niwermanuox, conda imorojse ib'a tua' ic'uxi e Santa Cena tua' Cawinquirar cojconic ib'a inte' intiox tua' ich'ami intarer. ³⁴ Y jay ayan chi xe' war aytz'a, wec tama uyotot tua' machi ac'axi uq'uijnar e Dios tama ijob' umen que machi war iche lo que imb'utz conda war imorojse ib'a. Pues ayanto más tua' inwareox pero c'ani inwacta b'an taca era este que inc'otoy inwarajsiox.

12

Cac'ampib'ir lo que ajc'unon inte' intion umen Unawalir e Dios

¹ Pues entonces niwermanuox, ayan lo que c'ani incansiox tamar cac'ampib'ir lo que ajc'unon inte' intion umen Unawalir e Dios.

² Pues nox war inata que conda machito ich'ami uc'ab'a Cawinquirar Jesucristo que nox cay iturb'a ib'a tua' iyujtz'i ut e sian chamen dios xe' machi o'jron. ³ Y tamar era quisinic inata que tin e axin o'jron upater Cawinquirar Jesucristo y che: “¡B'axb'ir uc'ani e Jesús!” ma cocha erer o'jron cocha era taca utacarsiaj Unawalir e Dios. Y mamajchi erer o'jron y che: “¡E Jesús jax Niwinquirar!” jay machi war atacarna umen Unawalir e Dios.

⁴ Pues ayan meyra c'ampib'ir lo que erer cajc'una umen Unawalir e Dios, y inte' intion intiach cac'ampib'ir lo que cach'ami, pero inte' taca Unawalir e Dios xe' axin uyajc'on tunor era. ⁵ Y ayan ayan lo que erer cache tua' catacre tin e turob' ticawejtz'er, pero inte' taca Cawinquirar xe' war cojytz'i ut. ⁶ Y ayan ayan cocha erer tua' uc'ampeson Cadiosir, pero inte' taca Cadiosir xe' war uyajc'on cac'ampib'ir inte' intion tua' cache tunor upatnar era. ⁷ Y Unawalir e Dios axin uchescu ub'a tama cawalma inte' intion tua' utacrión. ⁸ Y jax Unawalir e Dios era ub'an xe' axin uyajc'u cac'ampib'ir inte' intion xe' ajc'upesiajon. Ayan tin e ajc'unob' uc'ampib'ir tua' o'jronob' taca unatanyaj e Dios. Y ayan tin e ajc'unob' uc'ampib'ir tua' unatob' meyra tua' e Dios que erer asutpa uchescuob' tut e inmojr ajc'upesiajob' tama Cawinquirar. ⁹ Y ayan tin e ajc'unob' tua' ac'upseyanob' meyra tama e Dios tua' asutpa utacriob' umaxtac e Dios, y ayan tin e ajc'unob'

uc'otorer tua' axin utz'acpesob' tin e ajmuacob'.
 10 Y ayan tin e ajc'unob' uc'otorer tua' axin uchiob'
 e sian milagro. Y ayan tin e ajc'unob' uc'ampib'ir
 tua' asutpa uyare e gente lo que arob'nob' umen
 e Dios. Y ayan tin e ajc'unob' uc'ampib'ir tua'
 ac'otoy unatob' jay jax inte' mab'amb'an mein o
 jay jax Unawalir e Dios lo que ayan tama inte'.
 Y ayan tin e ajc'unob' uc'ampib'ir tua' o'ironob'
 lo que arob'nob' umen e Dios pero tama inte'
 ojroner xe' ma tia' ixin cano ojron tamar. Y ayan
 tin e ajc'unob' uc'ampib'ir tua' uchetesob' tut e
 gente lo que war che inte' ojroner cocha era xe'
 arob'na tama inte' ojroner xe' majax tuach inte'.
 11 Pero jax Unawalir e Dios xe' inte' taca ayan
 xe' war uche tunor era tua' uyajc'on cac'ampib'ir
 inte' intion. Y jaxir uyajc'u inte' inte' ajc'upesiaj
 uc'ampib'ir b'an cocha uc'ani jaxir.

*Inte' intion xe' tuon e Cristo ayan cac'ampib'ir xe'
 intiach tama ucuervo e Cristo*

12 Pues entonces tunoron xe' ajc'upesiajon tama
 Cawinquirar Jesucristo b'anon cocha ucuervo e
 Cristo tara tor e rum xe' ayan meyra uc'ampesnar.
 Y motor que ayan meyra uc'ampesnar, pero aque-
 tpa inte' taca ucuervo. 13 Y tunoron xe' war
 cac'upseyan tama Cawinquirar Jesucristo, motor
 jay tuon e Israel, o motor jay majax tuon e Is-
 rael, o motor jay ayan cawajyum o jay matuc'a,
 pero tunoron ch'ujyon umen Unawalir e Dios tua'
 caquetpa intera cuerpo tama Cawinquirar Jesu-
 cristo. Y inte' intion ajc'unon uc'otorer Unawalir
 e Dios xe' inte' taca ayan.

14 Pues tama ucuervo inte' majax jax taca inte' uc'ampib'ir, sino que meyra uc'ampib'ir. 15 Y jay o'jron ani uyoc inte' y che: “Nen majaxen tua' e cuerpo era porque majaxen inte' c'ab'”, xe' che ani uyoc inte'. Y motor que o'jron ani cocha era pero e oc machi uyub'i ulocse ub'a najtir tama e cuerpo. 16 Y jay o'jron ani uchiquin inte' y che: “Nen majaxen tua' e cuerpo porque majaxen inte' nac'ut”, xe' che ani uchiquin inte'. Y motor que o'jron ani cocha era pero e chiquin machi uyub'i ulocse ub'a najtir tama e cuerpo. 17 Y jay tunor e cuerpo era jax taca ani ayan inte' unac'ut ¿cocha ani tua' uyub'i? Y jay tunor e cuerpo era jax taca ani ayan inte' uchiquin ¿cocha ani tua' uyub'i ojytz'ian? 18 Pero Cadiosir ixin uyustes e cuerpo era tua' aquetpa inte' inte' parte b'an taca tia' uc'ani jaxir. 19 Pero jay inte' taca parte ayan tamar ucuervo inte', entonces majax jax inte' cuerpo ani, cocha inte' taca parte ayan. 20 Porque lo que catajwi jax era: Que motor que meyra parte ayan tama ucuervo inte', pero inte' taca cuerpo xe' cawira tamar.

21 Entonces jay erer ani o'jron inte' unac'ut inte', pero ma erer uyare uc'ab' y che: “Nen machi inc'aniet.” Y jay erer ani o'jron inte' uxor inte', pero ma erer uyare uyoc y che: “Nen machi inc'aniet.” 22 Porque inte' parte tua' ucuervo inte' xe' cab'ijnu que más injayjay, conda ac'apa tunor más ayan uc'ampib'ir. 23 Y ayan cora parte tama cacuerpo que cab'ijnu que majax meyra uc'ampib'ir, pero jax e parte xe' más war cacojco tama tunor. Y ayan e parte tama cacuerpo xe' war cacojco bien tua' machi aquetpa chequer tut

e gente. ²⁴ Y ayan e parte tama cacuerpo que erer aquetpa chequer tut e gente. Y b'an cocha era uche Cadiosir tama cacuerpo que e parte que cab'ijnu que majax meyra uc'ampib'ir jax xe' aquetpa tua' uch'ami más utawarer. ²⁵ Y tamar era machi uyub'i tua' uxere ub'a ucuerpo inte' sino que inte' inte' parte uc'ani tua' ub'ijnu ucojco e inmojr parte tama ucuerpo. ²⁶ Y jay axin ac'uxun inte' parte tama cacuerpo, entonces axin ac'uxun tunor cacuerpo ub'an. Y jay axin atajttz'a inte' parte tama cacuerpo, entonces axin atzay tunor cacuerpo tacar ub'an.

²⁷ Pues entonces niwermanuox, inte' intion tuon e Cristo, y inte' intion caquetpa inte' parte tama cacuerpo. ²⁸ Y tamar era canata que Cadiosir ixin uyajc'u uc'ampib'i rob' más nojta cora hermanuob' tujam e sian grupo ajc'upesiajob'. Pues ayan tin e aquetpob' apóstol, y ayan tin e aquetpob' tua' uch'amio b' inte' ojroner tua' e Dios y tua' asutpa uyareob' e gente otronyajr. Y ayan tin e ajcanseyajob' tamar uyojroner e Dios, y ayan tin e a'jc'unob' uc'otorer tua' uche e sian milagro, y ayan tin e a'jc'unob' uc'otorer tua' axin utz'acpesob' tin e ajmuac, y ayan tin e a'jc'unob' tua' ub'ijres upatnar e Dios, y ayan tin e a'jc'unob' uc'ampib'ir tua' uyajc'u inte' ojroner xe' tua' e Dios pero tama inte' ojroner xe' ma tia' cano ojron tamar. ²⁹ O ¿apostolon ca tunoron? Machi. O ¿tunoron ca xe' erer cach'ami inte' ojroner tua' e Dios y asutpa caware e inmojr ajc'upesiajob' otronyajr? Machi. O ¿tunoron ca xe' caquetpa ajcanseyajon tamar uyojroner e Dios? Machi. O ¿ayan ca cac'otorer tunoron tua' cache e mila-

gro? Machi. ³⁰ O ¿ayan ca cac'otorer tunoron tua' catz'acpes tin e ajmuac? Machi. O ¿erer ca caxin tunoron cawajc'u inte' ojroner xe' tua' e Dios pero tama inte' ojroner xe' ma tia' canuon cojron tamar? Machi. O ¿erer ca caxin cachescu tunoron lo que war che inte' ojroner cocha era xe' ajc'una tama inte' ojroner xe' ma tia' canuon cojron tamar? Pues chequer que majax tunoron xe' uyub'ion cache tunor era. ³¹ B'ijnunic entonces niwermanuox, tua' ich'ami ic'ampib'ir xe' más nojta tama e Dios. Pero nen era c'ani inwirsiox inte' b'ir xe' más ayan uc'ampib'ir tama tunor.

13

Uc'unersiaj e Dios

¹ Pues tunoron uc'ani tua' cawirse tunor e gente axin que non ayan uc'unersiaj e Dios tamaron. Pero jay nen erer ani onjron tama meyra ojroner tua' e winicob' tara tor e rum o esto inxin onjron ani tama e ojroner xe' tua' e angelob', pero jay tamaren matuc'a uc'unersiaj e Dios entonces matuc'a uc'ampib'ir tunor era y tunor e ojroner era aquetpa lar tacar conda a'jca inte' nuxi taq'uin. ² Y motor que nen erer inch'ami inte' ojroner tua' e Dios y insutpa inchescu tut e inmojr ajc'upesiajob' otronyajr, y motor que nen innata tunor lo que mucur tut e inmojr umen que e Dios uwirsen, y motor que nen innata meyra tama tunor umen que e Dios ucansen, y motor que nen meyra ayan nic'upesiaj tama e Dios este que erer inware inte' nuxi witzir tua' atob'oy axin esto tama e ja' y axin uche, pero motor que uyub'ien inche tunor era pero jay matuc'a uc'unersiaj e

Dios tamaren xe' chequer tut e gente axin, entonces nen matuc'a nic'ampib'ir. ³Y motor que inxin inxere inwajc'u tunor lo que ayan ani tanib'a tua' intacre tin e tzajtaca ut, y motor que inxin inwajc'u esto tunor nicuerpo tua' impurutna tua' intacre otronte', pero jay tama tunor era matuc'a uc'unersiaj e Dios tamaren xe' chequer tut e gente axin, entonces nen ani matuc'a nic'ampib'ir y matuc'a uc'ampib'ir tunor lo que c'apa inche ani.

⁴Pues tunor tin e ayan uc'unersiaj e Dios tamar unata ucojco ub'a, y aquetpa inc'un uwirnar, y machi tua' ac'uxnaq'ui uwira lo que ayan tua' otronte'. Y tin e ayan uc'unersiaj e Dios tamar machi tua' ub'ijnu que: “Otronte' cocha nen matuc'a”, y machi tua' ub'ijnu que jax taca jaxir xe' ayan uc'ampib'ir. ⁵Y tin e ayan uc'unersiaj e Dios tamar machi tua' axin uq'uijnes e gente axin, y machi tua' uyusre uch'ami tunor lo que uwira, y machi aq'uijna iraj iraj. Y tin e ayan uc'unersiaj e Dios tamar machi ut'ab'se e q'uijnar tama uyalma tamar lo que chena upater. ⁶Y tin e ayan uc'unersiaj e Dios tamar machix tua' atzay uwira que war uche e mab'amb'anir otronte', sino que c'ani atzay uwira lo que uche xe' erach otronte'. ⁷Y tin e ayan uc'unersiaj e Dios tamar taric lo que taric machix tua' o'jron upater inte' upiar y che: “Pero matuc'a uc'ampib'ir nipiari era”, sino que war ac'upseyan tama e Dios que machi tua' asatpa upiar era. Y tin e ayan uc'unersiaj e Dios tamar c'ani ucojco que c'ani aloc'oy bueno tunor lo que war uche upiar era, y ma tia' tua' uch'ami inte' ojroner upater upiar era.

⁸Pues uc'unersiaj e Dios lo que ayan tamaron

ma tia' tua' ac'apa. Pero conda watar e tiempo conda asutpa watar Cawinquirar c'ani ac'apa tunor uc'ampib'ir tin e uyub'i uch'ami inte' ojroner tua' e Dios y asutpa uyare e gente otronyajr, y c'ani ac'apa uc'ampib'ir tin e uyub'i o'jron tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar, y c'ani ac'apa tunor uc'ampib'ir tin e ac'otoy unata meyra tua' e Dios tua' asutpa ucanse e gente otronyajr. ⁹ Porque coner imb'ijc taca war canata tama tunor, y imb'ijc taca war cachesu tut e gente axin tamar lo que uc'ani e Dios ub'an. ¹⁰ Pero conda ac'otoy achecta lo que erach inyajrer tua' e Dios, entonces lo que imb'ijc taca war canata c'ani ac'apa.

¹¹ Pues conda nen maxtaquento cay ojronen b'an taca cocha inte' chuchu maxtac, y cay imb'ijnu b'an cocha uche inte' b'iq'uit maxtac. Pero conda c'apa ch'ien y quetpen inte' nuxi winic, c'apa inwacta tunor lo que cay inche conda maxtaquento. ¹² Y b'an tamar lo que erer canata tama e Dios, coner aquetpa b'an cocha conda war cawira cab'a tama inte' espejo xe' b'onem ut. Pero conda asutpa watar Cawinquirar Jesucristo otronyajr c'ani cawira ut Catata Dios b'an cocha turu jaxir, y tamar era machi ixto tua' aquetpa intran ticoit tua' canata tunor tama Cadiosir. Pues lo que war innata tama e Dios coner imb'ijc taca, pero watar e día conda c'ani ac'apa innata tunor tamar jaxir inyajrer. Y b'an cocha Cadiosir war unata tunor lo que ayan tamaron coner y b'an tua' cac'otoy canata tunor lo que ayan tama e Dios watar e día. ¹³ Y tamar era erer canata que ayan uxte' lo que machi tua' ac'apa xe' jax e c'upesiaj

tama e Dios, y e cojcsiaj tua' catacarna umen e Dios, y e c'unersiaj tut capiarob'. Pero lo que más ayan uc'ampib'ir tama e uxte' era jax e c'unersiaj tut capiarob'.

14

E checsuyaj tamar lo que arob'na inte' umen e Dios pero tama inte' ojroner xe' machi cay cano o'jronob' tamar

¹ Pues entonces casicb'anic más ut e Dios tua' aquetpa más chequer que ayan uc'unersiaj e Dios tamaron, pero caturb'anic cab'a ub'an tua' cach'ami cac'ampib'ir nawalb'ir tua' e Dios, pero xe' más tua' caturb'a cab'a tua' cach'ami jax cac'ampib'ir tua' uyub'ion cach'ami inte' ojroner tua' e Dios y tua' casutpa cachescu tunor era tut e inmojr ajc'upesiajob'. ² Pero tin e a'jc'una uc'ampib'ir nawalb'ir tua' o'jron tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar, machi war upejca e winicob' sino que e Dios, porque mamajchi uyub'i unata tuc'a war che tunor e ojroner era. Y tunor e ojroner xe' o'jron cocha era inte' ajc'ub'ir umen Unawalir e Dios, pero aquetpa mucur tunor era tut e inmojr y tut tin e war o'jron era ub'an. ³ Pero tin e uch'ami inte' ojroner tua' e Dios y asutpa uchescu tunor era tut e inmojr ajc'upesiajob' war utacre e inmojr era tua' ach'io'ob' tamar uc'upesiajob' y war ut'ab'se uyalmob' y war uc'unles uyalmob' inte' inte'. ⁴ Pues tin e axin o'jron tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar, jax taca jaxir war uq'uec'o'jse ub'a tama uyalma. Pero tin e axin uch'ami inte' ojroner tua' e Dios y asutpa uchescu

tunor era tut e inmojr, war uq'uec'ojse axanob' tama ub'ir e Dios tunor e inmojr hermanuob' era tama e grupo ajc'upesiajob'.

⁵ Pues nen quisinic que tunorox uyub'iox ixojron ani tama inte' ojroner xe' ma tia' canuox ixojron tamar, pero nen más war inc'ani que tunorox uyub'iox ich'ami ani inte' ojroner tua' e Dios tua' ixsutpa ichesu tunor era tut e inmojr. Pues más ayan uc'ampib'ir tua' iche cocha era que jay axin inte' o'jron meyra tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar. Pero ayan uc'ampib'ir e ojroner era jay ayan chi xe' erer uchescu tuc'a war che tunor era tut e grupo ajc'upesiajob', porque tamar era erer atacarnob' tunorob' tua' aq'uec'o axanob' tama ub'ir e Dios. ⁶ Pues niwermanuox, conda nen inc'otoy tua' inwarajsiox, ¿tuc'a nic tua' ib'ijnu jay inxin impejcox tamar taca inte' ojroner xe' ma tia' canoen onjron tamar? Matuc'a tua' inata ani lo que war inwareox. Pero ayan uc'ampib'ir tiut jay acay inwareox lo que arob'nen umen e Dios, o jay acay inchescu tiut meyra lo que e Dios uchien innata, o jay inchescu tiut lo que arob'nen umen e Dios, o jay inwajc'ox inte' canseyaj tua' e Dios. Pues ayan uc'ampib'ir jay inche cocha era.

⁷ Pues erer cab'ijnu tama inte' instrumento tua' e música. O erer cab'ijnu tama inte' flauta o tama inte' arpa. Pues majax b'ixir e instrumento era pero ayan uc'ampib'ir tut tin e unata alajb'a tamar. Pero jay ayan tin e machi unata alajb'a tamar, ma chequer tuc'a lajb'ar xe' war aloc'oy tamar, y nien ma chequer tuc'a c'ay war uche tamar. Y matuc'a uc'ampib'ir tunor era. ⁸ Y b'an

ub'an cocha era conda ayan inte' tz'ojyir. Porque inte' soldado unata que conda alajb'a inte' winic tama e trompeta que e lajb'ar era jax inte' orden, y que jaxir uc'ani tua' axin uche lo que arob'na tama e trompeta era. Pero jay e winic xe' war alajb'a tama e trompeta machi unata tuc'a war uche, entonces ma chequer tunor era tut e sian soldadob' y machi unatob' tuc'a tua' uchiob'. Jax taca war uyub'io' que ayan chi xe' war alajb'a tama e trompeta. ⁹ Y b'an anumuy ub'an tamarox conda war ixojron, porque jay ayan inte' tijam xe' war o'jron tacar inte' xe' machi unata o'jron tamar uyojroner, entonces ¿cocha tua' unata tuc'a war che tunor era? Entonces war ani o'jron tor e ic'ar taca y matuc'a uc'ampib'ir tunor uyojroner era porque ma chequer tut inte'. ¹⁰ Y chequer que ayan meyra ojroner tama tunor or e rum coner, y que ayan uc'ampib'ir tunorob', y tin e war o'jronob' tamar war unatob' lo que war che inte' inte' ojroner axin. ¹¹ Pero jay nen matuc'a innata tuc'a war che xe' war arob'na tama inte' ojroner motor que war inte' winic taniut war o'jron, entonces jaxir aquetpa taniut b'an cocha inte' ajnajtir winic y nen inquietpa b'an cocha inte' ajnajtir winic tut jaxir ub'an. ¹² Y nox cocha war iyusre meyra tua' ich'ami ic'ampib'ir tua' Unawalir e Dios, turb'anic ib'a tua' ich'ami ic'ampib'ir lo que más axin utacre e grupo ajc'upesiajob' tua' aq'uec'o axanob' tama ub'ir e Dios.

¹³ Pues inte' hermano xe' ayan uc'ampib'ir tua' axin uch'ami inte' ojroner tua' e Dios y asutpa uyare e inmojr ajc'upesiajob' pero tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar uc'ani tua'

uc'ajti meyra taca e Dios tua' uch'ami uc'ampib'ir ub'an tua' ac'otoy unata tuc'a war che tunor e ojroner era tua' uyub'i uchecsú tunor era tut e inmojr hermanuob'. ¹⁴ Y jay nen inxin inc'ajti taca e Dios tama inte' ojroner xe' ma tia' canoen onjron tamar, entonces jax taca niwalma xe' war uc'ajti taca e Dios pero nijor matuc'a unata tuc'a war anumuy tama tunor era y mucur aquetpa tunor e ojroner era taniut. ¹⁵ ¿Tuc'a tua' inche entonces? Pues nen c'ani inc'ajti taca e Dios tama inte' ojroner xe' ma tia' canoen onjron tamar tama niwalma, pero c'ani inc'ajti taca e Dios taca nijor ub'an tama niwojroner. Y c'ani inc'aywijres tama inte' ojroner xe' ma tia' canoen onjron tamar xe' aloc'oy tama niwalma, pero c'ani inc'aywijres tama niwojroner ub'an xe' aloc'oy tama nijor. ¹⁶ Porque jay turet tama inte' servicio y war atattz'i uc'ab'a e Dios tama inte' ojroner xe' ma tia' canoet iyojron tamar xe' war aloc'oy tama awalma, entonces tin e turu tama awejtz'er xe' matuc'a unata tama tunor era machi uyub'i tua' uyare: “Amén”, o “Catattz'i uc'ab'a e Dios”, tamar lo que war aware. Porque jaxir matuc'a unata tuc'a war che tunor e ojroner era. ¹⁷ Y b'ajc'at galan war aloc'oy tunor lo que war ac'ajti taca e Dios tua' atattz'i uc'ab'a, pero xe' turu tama awejtz'er machi axin ach'i' tama uc'upesiaj jay war ache tunor era tama inte' ojroner xe' ma chequer tut jaxir. ¹⁸ Pues nen inwajc'u gracias e Dios que nen más uyub'ien onjron tama inte' ojroner xe' ma tia' canoen onjron tamar más que tunorox. ¹⁹ Pero conda turen tama inte' servicio más ani bueno taniut tua' inxin incansiox tama

cinco ut ojroner xe' aquetpa chequer tiut tua' uyub'ien incanse e grupo ajc'upesiajob', que jay inxin inwareox este 10,000 ut ojroner tama inte' ojroner xe' ma tia' canoen onjron tamar xe' ma chequer tiut.

²⁰ Entonces niwermanuox, ira ib'ijnu b'an cocha inte' maxtac xe' machi unata tin e imb'utz y tin e mab'amb'an. Pero quetpenic b'an cocha inte' maxtac tamar lo que mab'amb'an porque inte' maxtac machi war unata tuc'a tunor era. Pero quetpenic b'an cocha inte' nuquir winic tamar ib'ijnusiaj porque inte' cocha era war unata tin e imb'utz y tin e mab'amb'an.

²¹ Pues ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uley e Moisés y che: “C'ani impejca e gente era tama intex ojroner, y c'ani inc'ampes e gente xe' tua' intex lugar tua' impejcob' ub'an, pero nien tamar era machi tua' o'b'ianob' taniut”, che Cawinquirar.

²² Y tamar era erer cawira que e ojroner xe' aloc'oy tama tin e ayan uc'ampib'ir tua' o'jron tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar aquetpa b'an cocha inte' checsuyaj tua' uc'otorer e Dios tut tin e machi war ac'upseyanob' tama Cawinquirar, pero tin e war ac'upseyanob' machi war atacarnob'. Pero e ojroner xe' aloc'oy tama tin e ayan uc'ampib'ir tua' uch'ami inte' ojroner tua' e Dios y tua' asutpa uchescu tunor era tut e inmojr axin utacre tin e war ac'upseyanob' tama Cawinquirar, pero tin e machi war ac'upseyanob' tama Cawinquirar machi war atacarnob' cocha machi war uch'amiob' e ojroner era. ²³ Pero conda nox xe' turox tama inte' grupo ajc'upesiajox war imorojse ib'a tama inte' servicio y jay tunorox

acay ixojron tama inte' inte' ojroner xe' ma tia' canuox ixojron tamar y jay tamar era o'choy cora winicob' xe' matuc'a unatob' tama tunor era o jay o'choy cora winicob' xe' machi ac'upseyanob' tama Cawinquirar ¿machi ca axin o'jronob' ipater que nox c'apa tunor isasa'? ²⁴ Pero jay inte' intiox war ichescu inte' inte' ojroner xe' eb'etb'ir tari umen e Dios y tamar era o'choy inte' xe' machi ac'upseyan tama Cawinquirar o jay o'choy inte' xe' matuc'a unata tama tunor era, entonces jaxirob' tua' ac'otoy uc'upsiob' tama uyalmob' que jaxirob' ayan umab'amb'anirob' y que uc'ani tua' uyactob' tunor era conda uyub'io' lo que nox war iware era. ²⁵ Y tamar era tunor lo que aquetpa mucur tama uyalmob' e winicob' era c'ani aquetpa chequer tutob' y tamar era axin acotuanob' tua' uyujtz'io' ut e Dios y tua' axin uchescuob' que chequer que turu e Dios tacarox.

Chempac e servicio taca tunor e orden

²⁶ Pues entonces niwermanuox, lo que war anu-muy jax era: Que conda imorojse ib'a tama inte' servicio ayan tin e c'ani uc'aywijres inte' c'aywar, y ayan tin e ayan inte' canseyaj xe' c'ani uchescu tut e gente, y ayan tin e uch'ami inte' ojroner tua' e Dios que c'ani uchescu tut e gente, y ayan tin e ayan inte' ojroner xe' uch'ami tua' e Dios que c'ani uyare e gente pero tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar, y ayanto tin e c'ani uchescu tuc'a war che tunor e ojroner era. Pero tunor lo que achempa tama inte' servicio uc'ani tua' aquetpa inte' tacarsiaj tut e ajc'upesiajob' tama e grupo era tua' uyub'i axin ach'i' tunor uyalmob'

tamar Cawinquirar. ²⁷ Y conda ayan tin e acay uchecsunte' ojroner tua' e Dios tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron tamar, pues erer o'jron inte' o chate' o uxte', pero ma erer o'jron otronte' este que ac'apa o'jron inte'. Y conda ac'apa o'jron inte' cocha era uc'ani tua' achecsuna tut e gente umener o umen otronte' lo que war che tunor e ojroner era tua' machi aquetpa mukur. Y b'an tua' achempa tama inte' inte' ojroner cocha era. ²⁸ Pero jay mamajchi turu tama e servicio era tin e uyub'i uchecsunte' a war che tunor e ojroner era xe' chena tama inte' ojroner xe' ma tia' cano o'jron inte' tamar, entonces tin e c'ani ani uyajc'u e ojroner era machix tua' uyajc'u tama e servicio era sino que jaxir erer uc'ajti tz'ustaca taca e Dios cocha era o erer o'jron cocha era tama uyalma. ²⁹ Y b'an ub'an tama tin e uch'ami inte' ojroner tua' e Dios y c'ani asutpa uchecsunte' tunor era tut e gente, erer o'jronob' chate' o uxte' cocha era, pero e inmojr ajc'upesiajob' xe' turob' tama e servicio era uc'ani tua' ub'ijnu uwirob' jay tua' e Dios tunor lo que war a'rob'na era. ³⁰ Y conda inte' hermano war awawan war uyajc'u inte' ojroner cocha era xe' tua' e Dios, jay achecta otronte' ojroner tua' e Dios tut otronte' hermano xe' turu tor e c'ajn, entonces xe' war awawan war o'jron b'ajxan uyactic e ojroner era tua' a'chpa o'jron e inte'. ³¹ Y tamar era inte' intiox xe' ayan ic'ampib'ir tua' ich'ami inte' ojroner tua' e Dios y tua' asutpa ichecsunte' tunor era tut e inmojr ajc'upesiajob' erer ixojron inte' intiox tua' ichecsunte' tunor lo que ajc'unox umen e Dios, pero inte' inte' tua' ixojron tua' uyub'i acan-uob' tunor e ajc'upesiajob' y tua' uyub'i at'ab'esna

uyalmob' inte' intiob'. ³² Pero tin e war uyajc'u inte' ojroner cocha era erer ucojco lo que ayan tama uyalma xe' uche o'jron cocha era. ³³ Porque Cadiosir uc'ani e orden y uc'ani e jiriar tamaron y machi uc'ani tua' aquetpa nut'ur coit umen lo que war anumuy tama inte' servicio.

Pues entonces c'ani inwareox era lo que war uchiob' tunor e grupo ajc'upesajob' tama Cawinquirar iraj iraj. ³⁴ Pues e ixictac machix tua' o'jronob' tama inte' servicio sino que uc'ani tua' aquetpob' tz'ustaca. Pues b'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uley e Moisés que e ixictac uc'ani tua' ac'upseyanob' tut uviejob'. ³⁵ Y conda ayan lo que majax chequer tut inte' ixic uc'ani tua' ucojco este que ac'otoy tama uyotot tua' uyub'i tua' uviejo porque majax bueno jay ayan tin e war o'jronob' conda war achecsuna uyojroner e Dios.

³⁶ Entonces nox uc'ani tua' ib'ijnu que majax nox xe' iweb'ta tari uyojroner e Dios, sino que jax e Dios. ¿O war ca ib'ijnu que jax taca nox xe' war ich'ami tunor uyojroner e Dios y que mamajchi más erer unata tuc'a tunor era? ³⁷ Pues jay ayan tin e tijam xe' war ub'ijnuob' que ayan uc'ampib'ir tua' uch'amiob' inte' ojroner tua' e Dios y tua' asutpa uchecsueb' tut e gente otronyajr, o jay ayan tin e tijam xe' war ub'ijnuob' que ayan uc'ampib'ir tua' ab'ijresnob' umen Unawalir e Dios, entonces jax jaxirob' xe' uc'ani tua' unatob' que lo que war intz'ijb'a tib'a era jax inte' ojroner tua' Cawinquirar. ³⁸ Pero jay ayan inte' cocha era tijam xe' machi c'ani ub'ijnu jay tua' e Dios lo que war intz'ijb'a tib'a era, entonces nox ub'an uc'ani tua'

ib'ijnu que e winic era majax tua' e Dios, y machi ixto tua' ic'upse lo que axin uyareox.

³⁹ Pues entonces niwermanuox, turb'anic ib'a tua' ich'ami inte' ojroner tua' e Dios y tua' asutpa ichescu tunor era tut e inmojr, y ira iware e gente que machi ixto tua' o'jronob' tama inte' ojroner xe' ma tia' canuob' o'jronob' tamar. ⁴⁰ Pero uc'ani tua' achena bien tunor lo que anumuy tama inte' servicio y uc'ani tua' uwajpi bien inte' inte' punto tama tunor e servicio.

15

Conda sutpa b'ixc'a Cawinquirar Jesucristo

¹ Pues entonces niwermanuox, c'ani inc'ajpes tiut tama uyojroner e Dios tama e corpesiaj lo que cay inchescu tiut. Pues jax e ojroner era xe' cay ich'ami, y jax ub'an xe' war ixq'uec'o ixwawan tamar esto coner. ² Pues nox corpesnox conda cay c'upseyanox tama e ojroner era xe' cay inchescu tiut ixnix, y b'an turox esto coner jay cay it'ab'se tunor lo que cay inchescu tiut. Pero tin e machi cay q'uec'o xana tamar lo que cay incanse, checker que machi ixto war ac'upseyan tamar.

³ Pues cay incansiox tama ucajyesnib'ir tunor era lo que cay inch'ami nen ub'an xe' jax era: Que e Cristo chamay tua' ucorpeson tama camab'amb'anir b'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. ⁴ Y que jaxir mujca, pero que tama e uxt'e' día sujta b'ixq'uesna umen e Dios b'an cocha ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. ⁵ Y que de allí jaxir ixin uwirse ub'a tut e Pedro, y ixin uwirse ub'a tut tunor e inmojr apostolob' ub'an. ⁶ Y de allí ixin uwirse ub'a que

b'ixir tut 500 ajcanuarob' tama inte' taca lugar. Y ayan meyra ajc'upesiajob' era xe' cay uwirob' ut e Jesús xe' b'ixirob'to esto coner. Pero ayan tin e c'apix chamayob' ub'an. ⁷ Y de allí jaxir ixin uwirse ub'a que b'ixir tut e Santiago, y de allí ixin uwirse ub'a tut tunor e inmojr apostolob'.

⁸ Y de allí tama uc'apesnib'ir tunor era Cawinquirar Jesucristo uwirse ub'a taniut nen ub'an xe' c'otoy c'upseyanen tamar b'an cocha conda acuxpa inte' ch'urcab' wacchetaca motor que merato ac'otoy utiempo. ⁹ Porque nen chuchu nic'ampib'ir tut e inmojr apostolob', y este que imb'ijnu que ma tawaren tua' impejcna ani que apostolen, porque jax nen xe' cay inche unumse ub'ob' tunor e ajc'upesiajob' tama Cawinquirar. ¹⁰ Pero umen taca que e Dios cay utacren meyra que c'otoy quetpen cocha turen coner, y e tacarsiaj era xe' cay uyajq'uen Nidiosir machi quetpa b'an taca. Porque nen cay patnen más meyra que tunor e inmojr apostolob', pero majax nen nib'ajner xe' cay inche tunor era, sino que jax e Dios xe' cay utacren inche. ¹¹ Pero matuc'a uche jay tamaren o jay tamarob' que nox cay iyub'i uyojroner e Dios tama e corpesiaj. Pero lo que numuy jax era: Que cay cachescu tunor e ojroner era tiut y nox c'otoy c'upseyanox tama Cawinquirar Jesucristo.

Conda axin asujta ab'ixq'uesna tin e ajc'upesiajob' tama Cawinquirar

¹² Entonces lo que non y tunor e inmojr apostolob' war cachescu tut e gente axin jax era: Que e Cristo sujta b'ixq'uesna tujam e chamenob'. Y entonces ¿tuc'a tua' que ayan tijam tin e war uchescu

tut e inmojr que matuc'a e día conda tua' asutpa ab'ixq'uesnob' tin e chamenob'? ¹³ Pero jay machi ani tua' ab'ixq'uesna tin e chamenob', entonces war che era que nien e Cristo machi ani sujta b'ixq'uesna tujam e chamenob'. ¹⁴ Y jay machi ani sutpa b'ixc'a e Cristo tujam e chamenob', entonces matuc'a ani uc'ampib'ir tunor e ojroner tama e corpesiaj lo que war cachecsú tut e gente axin, y matuc'a ani uc'ampib'ir tunor ic'upesiaj tama e Cristo. ¹⁵ Y jay b'an ani que machi sutpa b'ixc'a e Cristo tujam e chamenob', entonces non caquetpa ani ajmajresiajon upater e Dios porque non war caware e gente axin iraj iraj que Cadiosir jax xe' ixin usuti ub'ixq'ues Cawinquirar Jesucristo tujam e chamenob'. Y jay jax ani que tin e chamenob' machi ani tua' asutpa ab'ixc'ob', entonces ma chequer ani jay e Dios ixin ub'ixq'ues e Cristo. ¹⁶ Porque jay b'an ani que machix tua' ab'ixq'uesnob' tin e chamenob', entonces nien e Cristo machi ani sujta b'ixq'uesna tujam e chamenob' ub'an. ¹⁷ Y jay machi ani sujta b'ixq'uesna e Cristo tujam e chamenob', entonces tunor e c'upesiaj tib'a matuc'a ani uc'ampib'ir y nox turoxto ani tama imab'amb'anir. ¹⁸ Y jay b'an ani entonces tunor tin e chamayob' xe' war ac'upseyanob' tama e Cristo satpob'ix ani inyarer. ¹⁹ Pero non era war cacojco tama e Cristo tua' ucorpeson tua' uyub'ion caxin tut e q'uin watar e día. Pero jay Cadiosir machix ani tua' axin ucorpeson, y jay non intaca ani turon tara tor e rum y de allí axin ac'apa ani tunor, entonces non más ani tzajtaca coit tama tunor.

²⁰ Pero non canata que san sutpa b'ixc'a e

Cristo tujam e chamenob'. Pues jaxir jax xe' quetpa tua' asujta ab'ixq'uesna b'ajxan tujam e chamenob', y tamar era jaxir quetpa b'an cocha inte' primicia tua' inte' cosecha. ²¹ Pues b'an cocha tari e chamer umen lo que uche inte' taca winic xe' jax e Adán, y b'an ub'an tari que erer asujta ab'ixq'uesna e gente tujam e chamenob' umen lo que uche inte' taca winic ub'an xe' jax e Cristo. ²² Y b'an cocha aquetpa tua' axin achamay tunor e winicob' tara tor e rum umen que tuob' utata viejob'ir Adán, y b'an cocha era ub'an que tunoron xe' tuon e Cristo c'ani cach'ami e cuxtar xe' machi tua' ac'apa. ²³ Pero ayan lo que quetpa cocha tua' achempa tunor era: B'ajxan quetpa tua' asujta ab'ixq'uesna e Cristo tujam e chamenob' cocha jaxir quetpa b'an cocha e primicia tama e cosecha era, y de allí quetpa que tunor tin e tuon e Cristo c'ani casujta cab'ixq'uesna conda asutpa watar Cawinquirar Jesucristo otronyajr. ²⁴ Y de allí watar uc'apesnib'ir tunor era conda achecta watar e Cristo tua' ulocse uc'otorer tunor tin e awinquiriob' y tunor tin e ajc'amparob' y tunor tin e ajc'otorerob' xe' war ac'otoriob' tara tor e rum. Y conda ac'apa uche tunor era jax uc'apesnib'ir or e rum era. Y entonces tama e día yaja' e Cristo axin uyajc'u tunor lo que ayan tut Utata xe' jax Cadiosir. ²⁵ Porque Cawinquirar Jesucristo c'ani ac'otori este que Catata Dios ac'apa uturb'a tunor tin e war aq'uijna uwirob' ut yeb'ar utajn uyoc e Cristo. ²⁶ Y conda ac'apa utijres tunor tin e war ani uche aq'uijna, jaxir tua' axin utijres e chamer ub'an. ²⁷ Porque b'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uy-ojroner e Dios que: “Catata Dios axin uturb'a

tunor lo que ayan yeb'ar utajn uyoc.” B'an ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. Pero conda che: “Tunor lo que ayan”, machi war che que Catata Dios ub'an tua' aquetpa yeb'ar utajn uyoc e Cristo, porque jax jaxir xe' war uturb'a tunor era yeb'ar utajn uyoc e Cristo. ²⁸ Y conda aquetpa tunor lo que ayan yeb'ar utajn uyoc e Cristo, entonces e Cristo xe' jax Uyunen e Dios c'ani uyose ub'a yeb'ar uc'otorer Catata Dios xe' jax xe' cay uturb'a tunor lo que ayan yeb'ar utajn uyoc jaxir. Y tamar era jax Catata Dios xe' tua' ac'otori inyajrer tujor tunor lo que ayan.

²⁹ Pero ayan ub'an cora gente xe' uc'upse que erer ucorpes inte' xe' chamen conda axin ach'ujya upater. Pero jay tin e chamen ma erer ani asujta ab'ixq'uesna tujam e chamenob' entonces ¿tuc'a tua' war uch'uyi ub'ob' upater inte' xe' chamen cocha era?

³⁰ Y b'an tamar lo que war canumse cab'a non ub'an. Porque jay inte' chamen xe' war ac'upseyan tama e Cristo ma erer ani asujta ab'ixq'uesna entonces ¿tuc'a tua' war canumse cab'a tamar lo que imb'ac'ajr uwirnar iraj iraj tara tor e rum? ³¹ Porque nen war inचना innumse nib'a iraj iraj umen tin e c'ani uchamsen, pero war intzay meyra ub'an tama tunorox xe' war ixq'uec'o ixkana tama ub'ir e Cristo Jesús xe' jax Cawinquirar. ³² Y nen inचना innumse nib'a conda quetpa tua' inwajpi nib'a taca cora winicob' xe' b'an uwirnarob' cocha inte' animal xe' imb'ac'ajr uwirnar tara tama e chinam Éfeso. Pero jay machi ani tua' asujta ab'ixq'uesna tin e chamen, entonces ¿tuc'a ani

uc'ampib'ir tunor era? Y jay machi ani tua' asujta ab'ixq'uesna tin e chamen, entonces uc'ani ani tua' caware b'an taca cocha chenob' tin e machi ac'upseyanob' tama Cawinquirar Jesucristo que: “Incuic cac'uxic y coych'ic, porque ejc'ar o chab'ij uc'ani tua' cachamay.” B'an arob'na umen tin e machi ac'upseyanob' tama Cawinquirar.

³³ Entonces ira iwacta ib'a tua' ixmajresna porque b'an cocha arob'na que: “Tin e imb'utz uwirnar, jay acay axana taca tin e calapir uwirnar c'ani atijresna tunor lo que imb'utz ani tamar”, b'an cocha che inte' ojroner. ³⁴ Pero nox sutpenic tua' ib'ijnu tamar lo que erach otronyajr, y actanic e mab'amb'anir. Porque ayan tin e tijam xe' machi war unatob' chi Cadiosir. War inwareox cocha era tua' insub'ajresox porque nox uc'ani ani tua' icanse más uyojroner e Dios tut e gente era.

Cocha tua' asutpa ab'ixq'uesna tin e chamen

³⁵ Pues b'ajc'at ayan tin e ayopa tiut tua' uyub'i tib'a y che: “¿Y cocha tua' asujta ab'ixq'uesna e gente tujam e chamenob'? ¿Y tuc'a cuerpo tua' uch'amioy' conda ab'ixc'ob'?” xe' che inte'. ³⁶ Pues matuc'a uc'ampib'ir tunor e b'ijnsiaj cocha era, porque conda apajc'a inte' ut semilla macu rum, uc'ani tua' o'c'oy tua' asutpa acuxpa otronyajr tua' uyub'i ach'i' axin. ³⁷ Pero jax inte' ut e semilla xe' tua' apajc'a macu rum y majax lo que cuxpix, motor jay ub'ijnu inte' tua' upaq'ui ut e semilla tua' e trigo o jay otronte' ut semilla. ³⁸ Pero de allí jax Cadiosir xe' axin uche ach'i' axin inte' inte' ut semilla b'an cocha uc'ani jaxir. Y jax Cadiosir ub'an xe' axin uyajc'u inte' inte' ut semilla uwirnar conda acuxpa b'an cocha uterar

era. ³⁹ Pues majax inte' taca clase cuerpo xe' ayan tara tor e rum, porque e winicob' ayan inte' clase ucuerpo, y e animalob' ayan otrontex ucuerpo, y e mut ayan otronte' ucuerpo, y b'an e chay xe' intex ucuerpo ub'an. ⁴⁰ Pues ayan inte' cuerpo xe' aturuan tut e q'uin, y ayan intex cuerpo xe' aturuan tara tor e rum. Pero e cuerpo xe' aturuan tut e q'uin ayan uwirnar xe' galan, y e cuerpo xe' aturuan tara tor e rum ayan intex uwirnar xe' galan ub'an. ⁴¹ Y ut e q'uin ayan uwirnar xe' galan y e luna ayan uwirnar xe' galan ub'an pero intex. Y intex ub'an uwirnar ut e sian lucero xe' galan ub'an. Y inte' nuxi lucero ayan inte' uwirnar xe' galan y otronte' lucero ayan intex uwirnar xe' galan ub'an. ⁴² Y b'an cocha era ub'an tama e cuerpo lo que axin ab'ixq'uesna tujam e chamenob', porque lo que amujca macu rum ac'apa o'c'oy, pero conda axin ab'ixq'uesna tujam e chamenob' machi ixto tua' asutpa o'c'oy otronyajr. ⁴³ Pues cacuerpo lo que ayan ticab'a tara tor e rum war asatpa axin porque injayjay y tamar era achamay y amujca, pero cacuerpo lo que tua' cach'ami conda caxin cab'ixq'uesna tujam e chamenob' c'ani aquetpa meyra utawarer. Pues injayjay cacuerpo xe' axin amujca, pero e cuerpo xe' tua' cach'ami conda caxin cab'ixq'uesna c'ani aq'uec'o y tamar era machi tua' ac'apa. ⁴⁴ E cuerpo xe' axin amujca conda achamay inte' jax inte' cuerpo b'an cocha ayan tara tor e rum, pero e cuerpo xe' axin ab'ixq'uesna tujam e chamenob' jax xe' tua' cajc'una tua' caturuan tamar conda turon tut e q'uin. Entonces cocha ayan inte' cacuerpo b'an

cocha ayan ticab'a tara tor e rum, entonces war che era que ayan ub'an intex cacuerpo xe' tua' cach'ami conda caxin tichan tut e q'uin.

⁴⁵ Pues ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios que: “E b'ajxan winic xe' jax e Adán ajc'una ucuxtar tua' aturuan tara tor e rum.” Pero ayan otronte' winic xe' b'an cocha e Adán era xe' jax Cawinquirar Jesucristo xe' ixin uyajc'on cacuxtar nawalb'ir xe' machi tua' ac'apa. ⁴⁶ Entonces erer cawira que majax jax lo que nawalb'ir xe' tari b'ajxan sino que jax e cuxtar lo que ayan tara tor e rum. Y de allí tari e cuxtar xe' machi tua' ac'apa xe' nawalb'ir. ⁴⁷ Porque e b'ajxan winic chemb'ir tama e tanlum lo que ayan tara tor e rum y tamar era jaxir ayan ucuerpo xe' tua' e rum era. Pero inte' winic era xe' jax Cawinquirar Jesucristo tari tut e q'uin tichan. ⁴⁸ Tunor tin e ayan ucuerpo tara tor e rum b'anob' cocha e b'ajxan winic xe' chena ucuerpo tama e tanlum. Pero tin e turob' tichan tut e q'uin ayan ucuerpo b'an cocha jaxir xe' tari tut e q'uin xe' jax Cawinquirar Jesucristo. ⁴⁹ Y b'an cocha aquetpa cawirnar tara tor e rum b'an cocha e b'ajxan winic xe' chena tama e tanlum, y b'an ub'an tua' aquetpa cawirnar b'an cocha jaxir xe' tari tut e q'uin xe' jax Cawinquirar Jesucristo.

⁵⁰ Entonces niwermanuox, lo que c'ani inwareox tama tunor era jax era: Que lo que ayanon xe' jax cawerir y cab'aquer tara tor e rum ma erer axin uch'ami lo que ayan tama uchinam e Dios xe' machi tua' ac'apa, porque lo que erer ac'apa ma erer aquetpa tamar lo que machi tua' ac'apa. ⁵¹ Pero c'ani inwareox inte' ojroner era xe' mukur ani: Que majax tunoron

tua' caxin cachamay, pero que tunoron tua' caxin cach'ami inte' cacuerdo xe' imb'utz. ⁵² Y b'an tua' anumuy wacchetaca b'an cocha conda umaqui unac'ut inte' y asutpa upasi otronyajr, y tunor era tua' anumuy conda axin coyb'i a'jca ulajb'ar utrompeta e Dios xe' ajtaquix aquetpa tua' a'jca tama e hora yaja'. Porque axin alajb'a e trompeta tua' e Dios y wacchetaca tunor tin e chamayob' xe' war ac'upseyanob' tama Cawinquirar c'ani asujta ab'ixq'uesnob' tujam e chamenob' y machi ixto tua' asutpa achamayob' otronyajr. Y tunoron tua' cach'ami inyajrer inte' cacuerdo xe' machi tua' ac'apa. ⁵³ Porque cacuerdo tara tor e rum xe' asatpa axin uc'ani tua' asutpa aquetpa lo que machi uyub'i ac'apa, y cacuerdo tara tor e rum xe' aquetpa tua' achamay uc'ani tua' asutpa aquetpa lo que machi uyub'i achamay. ⁵⁴ Entonces conda cacuerdo tara tor e rum xe' war asatpa axin ac'otoy aquetpa lo que machi uyub'i ac'apa, y conda cacuerdo tara tor e rum xe' quetpa tua' achamay ac'otoy aquetpa lo que machi uyub'i achamay, entonces c'ani ac'apa achempa lo que ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios tia' che que: “Tijresna ixto ya' tunor e chamer coner. C'apa cucurna e chamer inyajrer. ⁵⁵ Entonces Ajchamer, ¿tia' turu ac'otorer coner tua' axeq'uion? Y Ajchamer, ¿tia' aquetpa tunor atuanib'ir lo que c'ani ani ach'ami conda c'apa acucron ani?” xe' ch'ar tz'ijb'ab'ir tama uyojroner e Dios. ⁵⁶ Pues lo que uyajc'u uc'otorer e chamer tua' uyub'i uxeq'uion jax e mab'amb'anir, y lo que uyajc'u uc'otorer e mab'amb'anir jax e ley. ⁵⁷ Pero catattz'i uc'ab'a Cadiosir xe' ixin

uyajc'on cac'otorer tama Cawinquirar Jesucristo tua' uyub'ion cacucru tunor lo que c'ani ani ucucron.

⁵⁸ Pues entonces niwermanuox xe' inchoj iut nimener, q'uec'ojsenic ib'a y turb'anic ib'a tua' ixixin iche más y más tama upatnar Cawinquirar iraj iraj, porque war inata que tunor lo que ixixin iche tama Cawinquirar majax intaca war iche sino que uc'ani tua' watar e cosecha tama tunor era.

16

E tumin xe' war amorojsena tua' atacarnob' e ajc'upesiajob' xe' turob' tama e chinam Jerusalem

¹ Pues c'ani inwareox era tamar e tumin lo que war amorojsena tua' atacarnob' e ajc'upesiajob' xe' turob' tama e departamento Judea. Pues lo que uc'ani tua' iche jax taca cocha cay inware tunor e grupo ajc'upesiajob' xe' turob' tama e departamento Galacia xe' ² inware y che: Que tama inte' inte' domingo conda war imorojse ib'a tua' iyub'i uyojroner e Dios que uc'ani tua' imorojse e tumin axin lo que war ut'ab'se inte' inte' b'an cocha war atojya. Y tamar era conda nen inc'otoy tua' inwarajsiox t'ab'esb'ir ixto imener tunor e tumin era y tamar era machi ixto uc'ani tua' ilocse otronte' ofrenda tama e hora yaja'. ³ Entonces conda inc'otoy tiut c'ani inweb'ta axin cora winicob' xe' sicb'ab'ir imener tua' uq'uechiob' axin e tumin era xe' t'ab'esb'ir imener. Y nen c'ani intz'ijb'a inte' carta esto tua' e ajc'upesiajob' xe' turob' tama e chinam Jerusalem tua' aq'uejcha

axin ub'an. ⁴ Y jay aquetpa tua' inxin nen ub'an entonces jaxirob' erer axiob' tacaren.

E xamb'ar lo que war ub'ijnu uche e Pablo

⁵ Pues tama e xamb'ar lo que c'ani inche era uc'ani tua' innumuy tama e departamento Macedonia tua' inwarajse e ajc'upesiajob' xe' turob' yaja', y nacpat era c'ani inc'otoy tia' turox tama e chinam Corinto tua' inwarajsiox nox ub'an. ⁶ Y b'ajc'at inxin inquietpa tacarox tama inte' tiempo o b'ajc'at inquietpa tunor e invierno tacarox inyajer. Y tamar era erer itacren tama nixamb'ar tic taca tia' uc'ani tua' inxin otronyajr. ⁷ Porque nen machi inc'ani tua' taca inyopa y insutpa inloc'oy otronyajr, sino que c'ani inquietpa tacarox tama inte' tiempo tua' uyub'ion cojron meyra tama tunor lo que war anumuy, y b'an tua' cache jay b'an uc'ani Cawinquirar. ⁸ Pero era c'ani inquietpa tara tama e chinam Éfeso este que watar e día tua' e nojq'uin Pentecostés. ⁹ Porque tara pasar e b'ir ticoit tua' cawira ach'i' meyra tunor upatnar Cawinquirar, pero ayan ub'an meyra winicob' xe' war aq'uijna uwirob' tunor e patnar era.

¹⁰ Pues jay ac'otoy e hermano Timoteo tia' turox turb'anic ib'a tua' iche aturuan atzay tacarox y que matuc'a tua' ub'ijnu, porque jaxir war apatna tama Cawinquirar b'an cocha war impatna nen. ¹¹ Y tamar era turb'anic ib'a que mamajchi tijam axin uxejb'e ut e hermano Timoteo era, sino que tacrenic tua' uyub'i uche uxamb'ar taca e ujiriar tama uyalma tua' uyub'i ac'otoy tia' turen tara tama e chinam Éfeso, porque war incojco inwira ut b'an cocha e inmojr ajc'upesiajob' era ub'an.

12 Y tama e hermano Apolos, nen cay inc'ajti meyra tacar tua' axin uwarajsiox taca e inmojr ajc'upesiajob' xe' c'otoyob' tiut era. Pero jaxir mato jab'ar tua' axin coner. Pero conda ajab'tz'a entonces axin tua' uwarajsiox.

C'ani inweb'ta axin e c'ajpesiaj tib'a tama uc'apesnib'ir e carta era

13 Pues turb'anic ib'a tua' icojco ib'a tua' machi ib'ijnu iche e mab'amb'anir. Y q'uec'ojsenic ib'a tua' ixc'upseyan tama tunor uyojroner e Dios. Turb'anic ib'a cocha winicox tua' e Dios tunorox. Y q'uec'ojsenic ib'a tua' ixkana tama ub'ir e Dios.

14 Y tunor lo que ixixin iche, chenich tunor era taca uc'unersiaj e Dios tama iwalma.

15 Pues entonces niwermanuox, war inata que e hermano Estéfanos taca tunor ufamiliarob' jax tin e uch'amiob' e Cristo b'ajxan tama tunor e departamento Acaya, y que jaxirob' ixin uyajc'u ub'ob' tua' utacriob' tunor e ajc'upesiajob' tama Cawinquirar axin. 16 Y tamar era c'ani inwareox tua' ixc'upseyan tutob' jay axin uyareox tuca uc'ani tua' iche, y b'an tut tunor e ajc'upesiajob' cocha era xe' war uyajc'u ub'ob' inyajrer tua' uchiob' lo que uc'ani Cadiosir, y b'an tut tunor tin e war apatnob' tama Cadiosir. 17 Y war intzay que tari e hermano Estéfanos taca e hermano Fortunato y e hermano Acaico, porque jaxirob' ixin uchiob' tacaren lo que quisinic iche ani nox, pero machi uyub'iox umen que machi turox taniut era.

18 Porque jaxirob' cay ut'ab'siob' niwalma meyra

taca utacarsiaj e Dios b'an cocha cay uchiob' tacarox ub'an. Pues conda ac'otoy e winicob' cocha era tiut uc'ani tua' ichesu ic'unersiaj tutob'.

¹⁹ Pues tunor e grupo ajc'upesiajob' xe' turob' tama e departamento Asia war uyeb'ta axin e c'ajpesiaj tib'a. Y e hermano Aquila taca e hermana Priscila y tunor e ajc'upesiajob' xe' war umorojse ub'ob' tama uyotot war uyeb'tob' axin e c'ajpesiaj tib'a tama Cawinquirar ub'an. ²⁰ Y tunor e ajc'upesiajob' xe' turob' tia' turen war uyeb'tob' axin e c'ajpesiaj tib'a ub'an. C'ajpesic ib'a este que ixixin imeq'ue ib'a tama Cawinquirar.

²¹ Tamar nic'ab' war intz'ijb'a e ojroner era xe' che: "Nen xe' Pabloen war inc'ajpesox era."

²² Pues jay ayan tin e machi uc'ani Cawinquirar, quetpacob' yeb'ar inte' b'ax. Niwinquiraret, lar wacchetaca era.

²³ Que Cawinquirar Jesús axin uchojb'esicox inte' intiox. ²⁴ C'ani inwareox tunorox que war inyajta iut inte' intiox tamar uc'ab'a e Cristo Jesús. Tara ac'apa tunor niwojroner, che e Pablo.

**Uyojroner e Dios xe' Tz'ijb'ab'ir Tama e
Onian Tiempo
The New Testament and Genesis, Ruth, Esther, and
Jonah in the Chorti language of Guatemala
El Nuevo Testamento, Génesis, Rut, Ester y Jonás en
Chortí, Guatemala**

copyright © 1996, 2012, 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc. and Evangel Bible Translators, International

Language: Chortí (Chorti)

Translation by: Evangel Bible Translators, International and Wycliffe Bible Translators

New Testament © 1996, 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.; Old Testament © 2012, 2013 Evangel Bible Translators, International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

0410d58b-6cf7-5896-9ffc-07539f9b016e